

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 55

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preise der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionserf: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: en 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Alby Productions S.A., Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 215182-215211.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Teilweise Liberalisierung der Wareneinfuhr. — Espagne: Libération partielle des importations de marchandises.

Nachnahmedienst mit Oesterreich. — Service des remboursements avec l'Autriche. — Servizio dei rimborsi con l'Austria.

Auslande-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C. O.).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich. Bern. Luzern. Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Salcas-Holding S.A., in Zürich 2. Richtiger Wortlaut dieser im SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 695, gelöschten Firma.

25. Februar 1966.

Kieswerk Gublen AG, in Stäfa. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Kieswerkes in Gublen, Gemeinde Kaltbrunn (SG), ferner Gewinnung von Kies und Sand auch an anderen Orten, Vertrieb von Kies und Sand sowie die Ausführung von Transporten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 800 000; es zerfällt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 560 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Fahrzeuge, Geräte, Werkzeuge und

Mobiliar, alles gemäss besonderem Verzeichnis vom 15. Februar 1966, zum Preise von Fr. 1132 400 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Emil Toggenburger, von Dinhard, in Winterthur, Präsident; Josef Hermann Egli, von Alt St. Johann, in Stäfa, und Werner Senn, von Wil (St. Gallen), in Schaffhausen. Geschäftsdomizil: Seestrasse 625.

25. Februar 1966. Waren aller Art.

Nomicos AG (Nomicos SA) (Nomicos Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermittlung von Geschäften und den Vertrieb von Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Carlo Goetschel, von Seuzach, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 33, Zürich 2 (bei der FIDES Treuhänder-Vereinigung).

25. Februar 1966.

Radio- & Fernsehhandels A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Radio- und Fernsehgeräten, die Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen sowie die Finanzierung von solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Götti sen., von Alt St. Johann, in Zürich. Geschäftsdomizil: Walchstrasse 21, in Zürich 6.

25. Februar 1966.

AG für Vacuumgrundwasserabsenkung in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1966, Seite 493). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. Februar 1966.

Nene Englisch-Schule A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1962, Seite 1714). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. Februar 1966.

Milchgenossenschaft Schöttikon und Umgebung, in Elsau (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3683). Die Generalversammlung vom 12. März 1965 hat die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen wurden hierdurch nicht betroffen.

25. Februar 1966.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3626). Dr. Hugo Gschwind ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Otto Wichser, von Linthal, in Muri (Bern).

25. Februar 1966. Liegenschaften usw.

Kollerhof A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1194). An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 78 in Zürich 1 (bei Dr. Max Rappold).

25. Februar 1966.

Molkereigenossenschaft Uster, in Uster (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1958, Seite 2571). Die Unterschrift von Julius Roelli ist erloschen. Neu ist als Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien (ausserhalb des Vorstandes) ernannt worden: Adolf Bürgy, von Monterschu (Freiburg), in Uster.

25. Februar 1966.

Realitäten-Investa-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1965, Seite 1709), Verwaltung von Kapitalien usw. Neues Geschäftsdomizil: Sempacherstrasse 15, Zürich 7.

25. Februar 1966. Bauwerkzeuge usw.

Ramotec AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2657), Vertrieb von Bauwerkzeugen usw. Neues Geschäftsdomizil: Gartenhofstrasse 17, Zürich 4.

25. Februar 1966. Bautenschutzmittel.

Robotec AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1964, Seite 3677). Fabrikation und Vertrieb von chemischen Bautenschutzmitteln. Neues Geschäftsdomizil: Gartenhofstrasse 17, Zürich 4.

25. Februar 1966. Federn usw.

Baumann & Cie. A.-G., in Rüti (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1964, Seite 1814), Betrieb einer Federnfabrik und einer mechanischen Werkstätte usw. Die Prokura von Ernst Strohmeier ist erloschen.

25. Februar 1966.

Milchproduzenten-Genossenschaft Neschwil-Lendikon, in Weisslingen (SHAB. Nr. 144 vom 22. Juni 1956, Seite 1607). Jakob Meier und Walter Schenkel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Oskar Aepli ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Fritz Keller, von Konolfingen, in Weisslingen, als Vizepräsident, und Walter Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Weisslingen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

25. Februar 1966. Nachrichtentechnik.
ITT Standard Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1908), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art auf dem Gebiet der Nachrichtentechnik usw., mit Hauptsitz unter der Firma «ITT Standard Aktiengesellschaft», in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alan S. Colclough, britischer Staatsangehöriger, in Uccle (Belgien), Direktor.

25. Februar 1966.
L. Abraham & Co. Seiden-A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1965, Seite 1184). Hansjörg Rhonheimer, bisher stellvertretender Direktor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Hans Straub; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Ernst Funk, von Ottenbach (Zürich), in Steinmaur (Zürich); Hans Schneebeil, von Affoltern am Albis, in Zollikon, und Alex Spring, von und in Zürich.

25. Februar 1966. Immobilien, Waren aller Art usw.
Goldrain A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1964, Seite 3477), Handel mit Immobilien und mit Waren aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. Januar 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Februar 1966. Chemische Produkte.
Lehner & Rost, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1964, Seite 2818), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Februar 1966. Metallgiesserei usw.
Eugen Brunschweiler & Co., in Buchs, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1965, Seite 1262), Metallgiesserei usw. Die Unterschrift von Jakob Maurer ist erloschen; er bleibt Kommanditär.

25. Februar 1966.
V. Schaufelberger, Cliché-Anstalt, Winterthur, in Winterthur (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1953, Seite 2313), Herstellung von Clichés. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Bürgler, von Ilgau (Schwyz), in Winterthur. Neues Geschäftsdomizil: Wildbachstrasse 7.

25. Februar 1966. Elektrische Installationen.
Rolf Huser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rolf Huser, von Zürich und Wettingen, in Zürich 11. Elektrische Installationen. Gerechtigkeitsgasse 6.

25. Februar 1966. Näh- und Gitarrenkurse.
«RATEX», Rolf Vögelin, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rolf Vögelin, von Lauwil (Basel-Landschaft), in Zürich 11. Durchführung von Näh- und Gitarren-Fernkursen. Zurlindenstrasse 275.

25. Februar 1966.
SITA Investment A.-G. (SITA S.A. d'Investissement) (SITA Investment Trust Association Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 631), Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 17. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien Serie A zu Fr. 500 und 2000 neuen Namenaktien Serie B zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 4 800 000 auf Fr. 5 500 000 erhöht worden. Es zerfällt in 10 000 Inhaberaktien Serie A zu Fr. 500 und 5000 Namenaktien Serie B zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

25. Februar 1966. Metzgerei, Gasthof.
Carnella AG, in Marthalen (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 576), Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie des Gasthofes «Zum Stern», in Marthalen. Dr. rer. pol. Siegfried Koch und Hans Alder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Eduard Gubser ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt jetzt Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

25. Februar 1966. Tuchwaren.
Johann Bohnenblust, in Schwarzhäusern, Tuchwarenhandel (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1932, Seite 254). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Bern

Nachtrag.
H. Bieri AG Liebfeld, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 623). Hans Walter Bieri senior, Präsident, und Hans Bieri junior, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sind heimatherechtigt in Schangnau und wohnhaft in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

25. Februar 1966. Zahntechnisches Laboratorium.
A. Fuhrer, in Bern. Inhaber der Firma ist André James Fuhrer, von Adolboden, in Bern. Zahntechnisches Laboratorium. Waaghausgasse 5.

25. Februar 1966. Geleise- und Tiefbau.
H. Koch AG, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb einer Geleise- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2647), mit Hauptsitz in Zofingen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

Bureau Biel

25. Februar 1966.
Sauna-Ban A.G., in Biel. Gemäss öffentlich heurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Saunaaanlagen, Blockhäusern, hydrotherapeutischen Apparaten, Schwimmbassins, Medizinalbädern und ähnlichen Anlagen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von K. Heiz-Chatelain, in Nidau, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1965, wonach die Aktiven Fr. 68 223.70 und die Passiven Fr. 9 468.15 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 58 755.55 ergibt. Hiefür erhält der Sacheinleger 48 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 10 755.55. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisherigen Geschäftes ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1966. Fr. 2000 wurden in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Karl Heiz, von Reinach (Aar-

gau), in Port (Post Nidau), ist gegenwärtig einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Domizil: Unionsgasse 9.

25 février 1966. Montres.

Jaquet-Girard S.A., à Bienne, vente des montres portant la marque «Jaquet-Girard» ainsi que la production, l'achat, la vente et le commerce de tous articles d'horlogerie (FOSC. du 14 mai 1965, N° 111, page 1526). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 février 1966, la dite société a transformé ses 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées par l'échange d'une action ancienne de fr. 1000 contre 10 actions nouvelles de fr. 100. Elle a émis 1000 bons de jouissance sans valeur nominale donnant droit à une participation au bénéfice et à une participation en cas de liquidation. Elle a adopté de nouveaux statuts.

Bureau Burgdorf

25. Februar 1966.

Immobilien-genossenschaft der Mosterei Wynigen in Liq., in Wynigen, Vermietung und Verwaltung der Liegenschaften der Genossenschaft mit Zugehör (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3308). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Bureau de Delémont

25 février 1966. Horlogerie.

Ervin Pignerez S.A., à Bassecourt, fabrication et vente de boîtes de montres en tous genres, et de toutes les pièces annexes se rapportant à l'horlogerie (FOSC. du 17 juillet 1964, N° 163, page 2206). Joseph Steinmann et René Petignat, jusqu'ici fondés de pouvoir, ont été nommés vice-directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux.

Bureau Nidau

25. Februar 1966. Uhrenschalen.

Erpala G.m.b.H., in Nidau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation von Uhrenschalen in Gold. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Palmyra Laure Keller geb. Ducommun-dit Boudry, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Erwin Keller, von Zürich und Berlingen, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Daisy Laux geb. Keller, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Hans Laux, von Zürich und Berlingen, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Einberufung der Gesellschafterversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die beiden Gesellschafterinnen sind Geschäftsführerinnen mit Einzelunterschrift. Büro: Unterer Kanalweg 23.

Bureau de Porrentruy

23 février 1966. Garage, etc.

Mme J. Montavon, à Porrentruy, exploitation d'un garage, transport automobile de personnes (FOSC. du 22 juin 1962, N° 143, page 1835). Dragoljub Popovic, ressortissant yougoslave, à Porrentruy, a été nommé fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature individuelle.

24 février 1966. Menuiserie, charpenterie.
Petignat Frères, à Miécourt, menuiserie et charpenterie, société en nom collectif (FOSC. du 14 avril 1961, N° 86, page 1043). L'associé Gilles Petignat s'est retiré de la société dès le 1^{er} janvier 1966. Il est remplacé par Raymond Petignat, de et à Miécourt, dès la même date.

24 février 1966.

Grands Magasins Innovation Porrentruy S.A., à Porrentruy, société anonyme, exploitation d'un magasin (FOSC. du 30 décembre 1960, N° 307, page 3762). L'administrateur-délégué Jules Muggler a transféré son domicile à Denens (Vaud).

24 février 1966. Matériaux de construction, etc.
Albert Lischer, à Porrentruy, concassage de matériaux de construction, transport, atelier mécanique (FOSC. du 6 juin 1962, N° 130 page 1667). Par jugement du 8 février 1966, le président du Tribunal II du district de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite.

24 février 1966. Boucherie-charcuterie.
Limaicher Raymond, à Bonfol, boucherie-charcuterie (FOSC. du 11 juin 1964, N° 132, page 1815). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

24 février 1966.

Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Porrentruy (FOSC. du 18 mars 1965, N° 64, page 851), avec siège principal à Berne. Comme vice-directeurs ont été nommés: Frédéric Hofer, de Hasle près Berthoud, à Bolligen; Dr. Adolf Meichle, de Bâle, à Berne; Hans Rudolf Strickler, de Richterswil, à Hilterfingen, et Prof. Dr. Peter Stoll, d'Osterfingen (Schaffhouse), à Berne. Ils signent collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer. La signature du Dr. Max Wagner est éteinte.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

18 janvier 1966. Bureau technique.

Raymond Brossard, à Saignelégier. Le titulaire de la raison individuelle est Raymond Brossard-Frantz, fils de Muriaux, à Saignelégier. Bureau technique; préfabrication de dalles et de pavés en béton, selon le système Kaiser.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. Februar 1966. Baugeschäft.

Stämpfli & Obi A.G., in Zäziwil, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2266). Hans Stämpfli-Haldemann und Martha Stämpfli sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschrift von Hans Stämpfli-Haldemann ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans-Rudolf Obi, von Oberbipp, in Konolfingen, Sekretär; Flora Obi-Wisner, von Oberbipp, in Zäziwil, und Peter Obi, von Oberbipp, in Burgdorf. Hans Obi-Wisner, bisher Sekretär, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Der Sekretär des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Prokura wurde erteilt an: Werner Stauffenegger, von und in Zäziwil. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

25. Februar 1966.

Aktiengesellschaft Buchdruckerei B. Fischer in Münsingen, in Münsingen, Aktiengesellschaft, Betrieb eines Buchdruckerei- und Verlagsgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3267). Prokura wurde erteilt an: Hans Rudolf Hofmann, von St. Gallen, in Münsingen, und Edgar Bächtold, von Luzern und Schleithen, in Münsingen. Sie führen Einzelunterschrift.

25. Februar 1966.

Käsergenossenschaft Gysenstein-Hörnberg-Ballenbühl, in Hörnberg, Gemeinde Konolfingen (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1965, Seite 1166). Hans Joss-Gäumann ist aus dem Vorstand ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Paul Blaser, von Langnau i. E., in Hörnberg, Gemeinde Konolfingen, Sekretär. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Thun

24. Februar 1966. Autogarage usw.

Otti Stucki, Inhaberin Frau F. Stucki, in Steffisburg, Betrieb einer Autogarage, Reise- und Transportunternehmung, mechanische Werkstätte und Zylinderschleifwerk (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1558). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Stucki, von Tägertschi, in Steffisburg.

25. Februar 1966.

Käsergenossenschaft Homberg, in Homberg (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1964, Seite 3453). Vizepräsident und Kassier Christian Graf ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Fritz Wyss, von Teuffenthal, in Homberg, als Vizepräsident und Kassier, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Februar 1966. Gasthof.

Walter Lüthi, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Betrieb des Gasthofes «Zum Bären» (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1951, Seite 183). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. Februar 1966. Schreinerei.

Peter Müller, in Höfen. Inhaber der Firma ist Peter Müller, von und in Höfen. Mechanische Schreinerei. Hoffallmend.

25. Februar 1966. Restaurant.

Martha Egli, in Unterlangenegg. Inhaberin der Firma ist Martha Egli, von Schangnau (Bern), in Unterlangenegg. Betrieb des Restaurants Kreuzweg.

Bureau Trachselwald

25. Februar 1966. Spielwaren, Möbel usw.

Asta Berling Werkstätte GmbH, in Affoltern i. E., Fabrikation und Vertrieb von Spielwaren, Möbeln und weiteren kunsthandwerklichen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1965, Seite 3369). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Pilgram, deutschen Staatsangehörigen, in Affoltern i. E.

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. Februar 1966.

Flubag Flugbetrieb-AG Beromünster, in Neudorf. Laut Statuten vom 7. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb und Unterhalt von sowie Handel mit Luftfahrzeugen aller Art und deren Zubehör. Sie kann auch alle mit der Luftfahrt zusammenhängenden Geschäftszweige betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 55 Namenaktien zu Fr. 1000. 15 Aktien sind durch Sacheinlage und die übrigen 40 Aktien durch Barzahlung voll liberiert. Heinrich Schawaller, Beromünster, bringt in die Gesellschaft laut Sacheinlagevertrag und Verzeichnis vom 7. Januar 1966 Werkzeuge und Maschinen zum Preise von Fr. 15 000 ein, wofür ihm 15 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Alois Stöckli, von und in Wolhusen. Mit ihm zeichnen zu zweien die weiteren Mitglieder des Verwaltungsrates, nämlich: Werner Erni, von Neudorf, in Menziken; Willy Hediger, von und in Reinach (Aargau); Fritz Hofer, von Biglen, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Hans Schumacher, von und in Beromünster. Adresse der Gesellschaft: Flugplatz.

24. Februar 1966.

Rapid Renovations GmbH, in Luzern, Renovationen aller Art an Gebäuden (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1964, Seite 1803). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 4. Februar 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Rapid Renovations GmbH** in Liq. mit Einzelunterschrift durchgeführt durch Werner Frey, von Basel, in Meggen, Liquidator. Die Unterschriften von Hans Roth und Hugo Ott sind erloschen. Neue Adresse: Bruchstrasse 59 (beim Liquidator).

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

25. Februar 1966. Textilien.

Wymann u. Amrein, in Hergiswil, Handel mit Textilien und andere Vertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 55). Der Gesellschafter Werner Amrein ist am 17. Februar 1966 ausgeschieden. Alfred Wymann-Zurkirchen, bisher Prokurist, ist am 17. Februar 1966 als Gesellschafter eingetreten; er führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivprokura ist erloschen. Die Gesellschafterin Frida Wymann-Zurkirchen zeichnet jetzt ebenfalls einzeln. Die Firma wird geändert in **Wymann & Cie.**

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

E. Spiess, in Zug (SHAB. Nr. 145 vom 7. Februar 1966, Seite 535). Richtiges Domizil: Gubelstrasse 17.

9. Februar 1966.

Administration and Survey AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung, Vermittlung und Ueberwachung von Leistungen aller Art an Länder, welche als Entwicklungshilfe Surplusgüter erhalten, insbesondere von Leistungen, welche dem Ausbau der Infrastruktur dieser Länder dienen und von Consulting Engineering, ferner den Handel mit Surplusgütern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Johannes Schäppi, von Zollikon und Horgen (Zürich), in Zollikon, Präsident, und Paul Gebhard Ammann, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich, sowie Volker Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Pegnitz (Deutschland). Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Hans Rudolf Barth).

24. Februar 1966.

Daberti Holding AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 226). Walter Schaub ist aus dem

Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Edmond Artar, von Buttes (Neuenburg), in Genf, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

24. Februar 1966. Immobilien.

Bahamterra AG. Zug, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Januar 1966 und öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Transaktionen des Mobiliens- und Immobilienverkehrs und deren Vermittlung im In- und Ausland. Sie kann sich an finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, schriftlich oder durch Telegramm, die Mitteilungen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Hotz, von und in Baar, Präsident; Bruno Lang, von Zürich, in Düsseldorf, Vizepräsident, und Werner Oswald, von Näfels, in Cham, Delegierter und Direktor. Domizil: Neugasse 22 (eigene Büros).

24. Februar 1966.

Schrauben AG, bisher in Urdorf (SHAB. Nr. 204 vom 31. August 1956, Seite 2221). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Kyburz-Schraubenwerke AG**. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Fabrikation von Schrauben, ferner die Fabrikation von Muttern und Präzisionsdrehteilen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und in diesem Zusammenhang Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. August 1956. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Johann Heusi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde Heinrich Kyburz, von Erlinsbach und Mettmenstetten (Zürich), in Zug, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an: Johann Heusi, von Schleithelm, in Urdorf (Zürich), und an Benno Suter, von Frick (Aargau), in Baar. Domizil: Weinbergstrasse 46 (bei Heinrich Kyburz).

24. Februar 1966. Einrichtungen für das Autogewerbe usw.

Eromekan A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung und Herstellung von mechanischen Einrichtungen, Apparaten und Maschinen, insbesondere solcher für das Autogewerbe; Handel mit solchen sowie Uebernahme von einschlägigen Vertretungen. Sie kann Grundeigentum oder Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 500 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Sven Häggqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (Schweden), Präsident; Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich, Vizepräsident, und Paul Rüegg, von Bauma und Meilen, in Meilen. Sven Häggqvist führt Einzelunterschrift. Dr. Arthur Wiederkehr und Paul Rüegg zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Direktor wurde Rolf Cramér, zum Vizedirektor Fredrik Schumacher, beide schwedische Staatsangehörige, in Göteborg, gewählt. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Obere Rötelstrasse 22 (bei Erich Hürimann).

25. Februar 1966. Beteiligungen.

Bonbet GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das Stammkapital beträgt Fr. 800 000. Gesellschafter sind: Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 799 000, und Alfred Häcki, von Engelberg, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter: Dr. Philipp Schneider und Alfred Häcki. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Ph. Schneider).

25. Februar 1966. Textilmaschinen usw.

Seragg AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Textilmaschinen oder Bestandteilen von solchen, insbesondere Produkten der Firma Ernest Scragg & Sons Limited, Macclesfield (England) usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1965, Seite 4102). Bruno Bonetti ist als Präsident zurückgetreten. Er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Timothy Nesbitt-Dufort, britischer Staatsangehöriger, in Langley bei Macclesfield (England), gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Frank Walters, britischer Staatsangehöriger, in Macclesfield, Cheshire (England), Sekretär (ausserhalb des Verwaltungsrates).

25. Februar 1966.

Eduard Heberlein Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 580). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Eduard Seiler, von Dinhard (Zürich) und Uetikon am See, in Uetikon am See, und Betta Zangger geb. Heberlein, von St. Gallen, in Zürich. Sie führen die Unterschrift nicht. Jürg Heberlein ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

25. Februar 1966.

A.G. für Gastgewerbe-Betriebe, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gründung, Uebernahme und Führung von sowie die Beteiligung an Gastgewerbestätten (insbesondere Restaurants und Hotels sowie ihrer Annex-Betriebe). Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mit-

gliedern. Ihm gehören an: Dr. Adolf Emil Altherr, von St. Gallen, Zürich und Zollikon, in Meilen, Präsident, und Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. O. Menz).

Freiburg - Fribourg - Friburgo
Bureau de Fribourg

28 janvier 1966.

Pompes Funèbres Générales S.A., succursale à Fribourg (FOSC. du 1^{er} septembre 1965, N° 203, page 2720), avec siège principal à Lausanne. Pierre Buffy, de Monnaz-sur-Morges, à Lausanne, a été désigné comme fondé de pouvoir. Il engage la succursale de Fribourg et la société en signant collectivement avec l'un des administrateurs inscrits.

24 février 1966.

Legierungsmetall S.A. (Legierungsmetall A.G.) (Legierungsmetall Ltd), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1966, il a été constitué, sous cette raison, une société anonyme ayant pour buts: la prise de participations et le financement d'entreprises spécialement pour les produits des branches métallurgiques et montan; l'acquisition, le développement et l'exploitation de patentes et de marques déposées, ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie; l'administration, la gestion, la négociation, le financement et l'exploitation de commerces propres à développer le but social. La société peut aussi, pour atteindre son but, acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous pli recommandé si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Max Beutler, de Lauperswil (Berne), à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle. Locaux: c/o Max Beutler & Cie, Chemin Ritter 74, Fribourg.

24 février 1966.

Télé-Film Fribourg S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation de droits immatériels et de brevets, notamment dans le domaine de la télévision et du cinéma; elle peut acheter et vendre des films et prendre des participations dans toute entreprise qui s'occupe des questions de cinéma et de télévision. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à sept membres. A été nommé administrateur unique: Pierre Burri, de Alterswil (Fribourg), à Fribourg, avec signature sociale individuelle. Domicile: 5, rue de Romont, chez Me Burri.

24 février 1966.

Société des Latex S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de fabriquer ou de faire fabriquer en Europe et de vendre sur le plan international des latices à base de caoutchouc synthétiques et des produits apparentés. La société peut acquérir, administrer et vendre des brevets, des marques, connaissances techniques et d'autres propriétés industrielles, ainsi qu'acquérir des participations dans d'autres sociétés. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications sont faites par écrit. Le conseil d'administration est composé d'un nombre pair de membres, actuellement de: Eric Homburger, de St. Gall, à Zurich, président, et de Jean Jacques Zweifel, de Linthal, à Zurich, vice-président. La société est engagée par la signature collective des administrateurs. A été nommé directeur avec signature individuelle: Neil B. Roberts, de nationalité australienne, à Fribourg. Locaux: rue de Lausanne 9, chez Polysar International S.A.

24 février 1966. Boulangerie, etc.

René Peiry, à Neyruz. Le chef de la maison est René Peiry, époux de Lucie née Thomet, de Treyvaux, à Neyruz. Boulangerie, épicerie. Au village.

24 février 1966. Participations, etc.

Sapida S.A., à Fribourg, participations à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC. du 1^{er} mai 1964, N° 99, page 1375). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 février 1966, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 900 actions de fr. 500 au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 1000 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 140 000.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Olten-Gösgen

24. Februar 1966.

UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1965, Seite 3706). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Hans Haerry, von Zürich, in Trimbach.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. Februar 1966.

Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands Express Européens, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 383) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel. In der Generalversammlung vom 7. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Paul Gillet, der Vizepräsident Alberto d'Agostino sowie Paul Bargeton, André de Spirlet und Jean Sadrin ausgeschieden. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Henri Deroy. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Auguste G. Closon, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel; Giuseppe Renzetti, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, und André de Lattre, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (Frankreich), sowie Fausto Bima, italienischer Staatsangehöriger, in Rom. Der Geschäftsführer Charles Vaucher führt nun als Direktor Einzelunterschrift und ist nun auch Bürger von Basel.

23. Februar 1966.

Handwerkerbank Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1966, Seite 112). Die Prokura des Ernst Kaltenrieder ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Theodor Bürgin, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

23. Februar 1966. Herrenbekleidung.

Ettore Tondolo, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ettore Tondolo-Lostuzzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Herren-Massschneiderei. Freie Strasse 59.

23. Februar 1966.

«Oceana»-Fisch- und Geflügelhandels A.G. («Oceana»-Commerce de Poissons et Volailles S.A.) (S.A. «Oceana»-Commercio di pesce et pollame), in Basel (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1960, Seite 2474). Aus dem Verwaltungsrat ist Guiseppe Bianchi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Emil Jacques, von Vésenaz, in Genf. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Zum Direktor wurde ernannt: René Lindenmaier, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

23. Februar 1966. Urheberrechte usw.

Indive G.m.b.H., in Basel, Erwerb und Verwertung von geistigem Eigentum usw. (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1964, Seite 2015). Der Gesellschafter Robert Hanning wohnt nun in Campione (Italien).

23. Februar 1966. Beteiligungen.

Motex G.m.b.H., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 52). Der Gesellschafter Robert Hanning wohnt nun in Campione (Italien).

23. Februar 1966. Liegenschaften usw.

Vertoba A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie Vertretung von Liegenschaften. Sie kann Handels- und Finanzgeschäfte jeder Art durchführen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sie kann, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel, Präsident, und Dr. René Fankhauser, von Basel, in Binningen. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhand A.G.).

24. Februar 1966. Architekturbüro.

A. Pelucchi & P. Endriss, vorm. H. Caslani, in Basel, Architekturbüro usw. (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1962, Seite 2755). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Aldo Pelucchi», in Basel, nach beendeter Liquidation erloschen.

24. Februar 1966. Architekturbüro usw.

Aldo Pelucchi, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Aldo Pelucchi-Bénichou, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Pelucchi & P. Endriss, vorm. H. Caslani», in Basel. Architekturbüro und technisches Büro. Unterer Rheinweg 30.

24. Februar 1966. Koffer usw.

Mädler A.G., Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation und Verkauf von Koffern usw. (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1957, Seite 3211), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Conrad Meyer ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Walter R. Schneebeli, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Dr. Oskar Lätseh, von Wald (Zürich), in Küsnacht (Zürich), Vizepräsident; und Edgar Moritz Mädler, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Deutschland).

24. Februar 1966. Architekturbüro.

Peter Endriss, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Endriss-Bohrer, von und in Basel. Architekturbüro. Steinvorstadt 73.

24. Februar 1966. Verlagsgeschäfte usw.

R. G. Zbinden & Co., in Basel, Verlagsgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 39 vom 19. Februar 1964, Seite 524). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Dr. Hans Werner Zbinden-Knoepfel ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000 und zugleich als Einzelprokuristin in die Gesellschaft ein: Wilhelmine Louise Zbinden-Matter, von und in Basel. Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 2 ZGB, liegt vor.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. Februar 1966. Chemische Produkte, Baummaschinen.

Peter Sessegolo, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Sessegolo, italienischer Staatsangehöriger, in Binningen. Handel mit chemischen Produkten (Härtemittel für Stahl und Eisen) und Baummaschinen. Dorenbachstrasse 23.

23. Februar 1966. Lebensmittel.

Clara Iseli-Eugster, in Münchenstein. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Clara Iseli-Eugster, von Lauperswil (Bern), in Münchenstein. Handel mit Lebensmitteln aller Art. Reinaacherstrasse 115.

23. Februar 1966. Plastikartikel, Textilien.

Louise Möller-Walser, in Reinaach, Handel mit und Vertrieb von Plastikartikeln und Textilwaren (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1961, Seite 3230). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1966.

Stamm-Beton A.G., in Birsfelden, Betrieb eines Betonwerkes usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965, Seite 2304). Prokura wurde erteilt an Heinz Küpfer, von Bern, in Bottmingen, und Friedrich Alphons Scheidegger, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

23. Februar 1966. Isoliermaterialien.

Imag Aktiengesellschaft, in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2804). Die Prokuren von Roger Probst und Walter Welti sind erloschen.

23. Februar 1966.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassungen in Liestal und Therwil (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1965, Seite 3220), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Zu Direktoren wurden ernannt: Vizedirektor Otto H. Buser und Vizedirektor Felix Frei. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Direktor Franz von Mandach wohnt nun in Uttigen. Die Unterschrift von Direktor Ernst Jung ist erloschen.

23. Februar 1966. Maschinen usw.

Konrad Peter Aktiengesellschaft, in Liestal, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1965, Seite 4053). Aus dem Verwaltungsrat ist Otto Peter-Käser, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Peter-Rudin wurde zum Präsidenten und Delegierten und der Delegierte Willy Loeffler zugleich zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Beide zeichnen wie bisher einzeln. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: Dr. Peter Buser, von Liestal, in Küsnacht (Zürich).

23. Februar 1966.

Oris Uhrenfabriken A.G., in Hölstein (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1965, Seite 2131). Aus dem Verwaltungsrat ist Emilie Christian-Bürgy infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hugo Thommen, von Niederdorf (Basel-Landschaft), in Hölstein, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. Februar 1966.

Verein für christliche Liebestätigkeit, in Frickendorf, Förderung in gemeinnütziger Weise des geistlichen und irdlichen Wohls der Mitmenschen usw. (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2909). In der Mitgliederversammlung vom 29. November 1965 wurden die Statuten geändert. Die Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Sekretärs Pfr. Fritz Fröhlich-Kielholz ist erloschen. Neu gehört dem Vorstand als Sekretär an: Pfr. Hans Schäfer-Huser, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

25. Februar 1966. Bäckerei.

Jacques Weber-Oswald, in Birsfelden, Bäckerei (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1942, Seite 2903). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Charles Weber-Musfeld», in Birsfelden, übernommen.

25. Februar 1966. Bäckerei.

Charles Weber-Musfeld, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charles Weber-Musfeld, von Reigoldswil, in Birsfelden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vordem gelöschten Einzelfirma «Jacques Weber-Oswald», in Birsfelden. Bäckerei, Hauptstrasse 39.

25. Februar 1966. Landesprodukte usw.

Erie Stebler, in Münchenstein, Handel mit Landesprodukten und Südfrüchten en gros (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1577). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 44 vom 21. Februar 1966, Seite 592) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1966. Werkzeugbau.

Heinrich Degen, in Laufelfingen, Werkzeugbau und Präzisionsmechanik (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 456). Der Präsident des Bezirksgerichts Sissach hat durch Urteil vom 9. Februar 1966 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

24. Februar 1966.

Hersehe's Bazar, J.A., in Appenzell. Bazar (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1962, Seite 3104). Die Firma wurde geändert in **Bazar Hersehe**.

24. Februar 1966. Spenglerei.

Beda Sutter, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Beda Sutter, von und in Appenzell. Spenglerei. Gansbach.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

23. Februar 1966. Fleischwaren usw.

Rudolf Sehär A.-G., in St. Gallen, Herstellung en gros und Detailvertrieb von Fleisch- und Wurstwaren, Konserven usw. (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1965, Seite 1168). Die Prokura von Max Keller ist erloschen.

23. Februar 1966. Kunststoffe usw.

Vinora A.G., in Rapperswil, Fabrikation von sowie Handel mit Kunststoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1960, Seite 2804). Hans Ulrich Spörry ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Jacob Schaufelberger, der nun Präsident ist, und an Walter Zillig, Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Menz, von und in Rapperswil, und an Fritz Barth, von Zürich, in Glarus.

23. Februar 1966.

Ostschweizerische Verkaufsgenossenschaft für Produkte des Garten-, Obst- und Gemüsebaues, in St. Gallen (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965, Seite 939). An der Generalversammlung vom 28. Februar 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Ostschweizerische Verkaufsgenossenschaft für Produkte des Gartenbaues**. Zweck ist nun: Vermarktung von Blumen und Pflanzen und Vermittlung von gärtnerischen Hilfsstoffen durch gemeinsame Selbsthilfe. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

24. Februar 1966.

Scherrer Zementwaren AG, in Mühlaus, Gemeinde Lütisburg, Fabrikation von Zementwaren, Betrieb von Kieswerken usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1956). Johann Scherrer sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Pius Kopp, von Mosnang, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Präsident; Theresia Scherrer-Schindler, von Kirchberg (St. Gallen), in Lütisburg; Hans Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Wilen, Gemeinde Ricknabach, und Franz Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Lütisburg. Der Präsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

25. Februar 1966. Liegenschaften usw.

Banwerk A.G., in St. Margrethen, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Ueberbauung von Liegenschaften, Uebernahme von Bauarbeiten sowie Verarbeitung von Holz (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2418). Zum Vizepräsidenten wurde ernannt Hans Hefti. Er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1966.

Gallimag-Immobilien A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1071). Geschäftsdomizil: bei Dr. Albert Stürm, Rechtsanwalt, Oberer Graben 22.

25. Februar 1966. Chemisch-technische Artikel usw.

Karl Rohner & Co., in St. Margrethen, Fabrikation von chemisch-technischen Artikeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1965, Seite 1512). Geschäftsdomizil: Blumenberg.

25. Februar 1966.

Frau M. Kunz, Gasthaus Rössli, in Uznach, Gasthausbetrieb (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3657). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966.

Fluggruppe der Flug- & Fahrzeugwerke AG. Altenrhein, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Verein (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2282). An der Generalversammlung vom 14. Januar 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verein verfolgt den Zweck, seinen Mitgliedern die Erlernung und Ausübung des Motorflugsportes zu günstigen Bedingungen zu ermöglichen. Zu diesem Zweck wird der Verein Flugzeuge mieten oder erwerben und seinen Mitgliedern gegen billige Entschädigung zur Verfügung stellen. Der Verein beschafft sich seine Mittel aus den Mitgliederbeiträgen und Aufnahmegebühren, aus dem Flugbetrieb sowie aus freiwilligen Beiträgen. Die Höhe der Mitgliederbeiträge wird jährlich an der Hauptversammlung festgelegt. Der Vorstand besteht nun aus fünf Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift von Martin Kurath, Aktuar, ist erloschen. Zum Aktuar wurde ernannt: Marcel Bischof, von Eggersriet, in Grub, Gemeinde Eggersriet. Der Obmann und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1966.

Alois Isenegger, Käse- & Schweinemästerei, in Burgau-Flawil, Käse- und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 163). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966. Käse- und Schweinemästerei.

Max Isenegger, in Flawil. Inhaber der Firma ist Max Isenegger, von Littau (Luzern), in Flawil. Käse- und Schweinemästerei. Burgau.

25. Februar 1966.

Konsum-Verein Gossau, in Gossau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1964, Seite 3140). Heinrich Honegger, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Das bisherige Vorstandsmitglied Hans Schedler, von St. Gallen, in Gossau, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

25. Februar 1966. Restaurant.

Johann Eberle, in Au, Wirtschaft und Bäckerei «zum Kreuz», Speisereihandlung (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1951, Seite 2747). Jetzige Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurantes zum Kreuz.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. Februar 1966. Grundstücke, Wertpapiere, Vermögenswerte.

Julia AG, bisher in Zug (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1311). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Februar 1966 wurde der Sitz nach Roveredo verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Ankauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Grundstücken, Wertpapieren und Vermögenswerten aller Art in der Schweiz und im Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Januar 1963 und wurden am 16. April 1963 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon. Domizil: c/o Dr. Ugo Zandralli.

23. Februar 1966.

Rhätische Aktien-Brauereien, in Chur (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 767). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Lutz, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Chur.

23. Februar 1966.

Viehzüchtigenossenschaft Avers-Obertal, in Avers (SHAB. Nr. 122 vom 22. Mai 1958, Seite 1468). Mathias Heinz-Menn ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Leonhard Mani, von Inner- und Ausser-Ferrera, in Avers.

23. febbraio 1966. Titoli, valori.

Bikar Company S.A., in Roveredo, titoli e valori (FUSC. del 22 febbraio 1966, N° 44, pagina 593). Dr. Severo Antonini, già amministratore unico, è presidente, e Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro; ambedue con firma individuale.

24. Februar 1966. Finanzierungen usw.

Abel AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften; Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Erwerb und Auswertung von Konzessionen, Patenten, Autoren- und Darstellungsrechten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

24. febbraio 1966. Programmi per la radio, ecc.

Five Stars Enterprises Ltd., in Coira, partecipazioni (FUSC. N° 111, del 14 maggio 1965, pagina 1529). Con atto notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 febbraio 1966, la società ha deciso di aumentare il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000, interamente versate. Lo scopo della società è pure stato modificato e d'ora innanzi è il seguente: la produzione, il commercio e lo sfruttamento di programmi per la radio e la televisione in Svizzera, eccetto il cantone Grigioni, sia all'estero, nonché la consulenza nell'ambito della produzione, la partecipazione ad imprese artistiche sia in Svizzera, ad esclusione del cantone Grigioni, sia all'estero, e gli investimenti mobiliari ed immobiliari. Lo statuto è stato modificato in conseguenza.

24. Februar 1966. Gasthaus.

Joos Bläsel, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Joos Bläsel-Fridli, von und in Davos. Betrieb des Gasthauses zur Mühle. Davos-Sertig.

24. Februar 1966.

Kraftwerke Brusio A.-G. (Société anonyme des forces motrices de Brusio), in Brusio (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1965, Seite 2648). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Bannwart, von Bichelsee (Thurgau), in Poschiavo.

25. Februar 1966.

A. W. Faber-Castell (Holding) AG., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1965, Seite 1569). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grabs (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1966, Seite 608) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

25 febbraio 1966. Partecipazioni.

Daspar AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 23 febbraio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

25 febbraio 1966. Partecipazioni.

Pulres AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 23 febbraio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

26. Februar 1966.

Ring-Wohnungen St. Moritz AG., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2654). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Februar 1966 wurde der Sitz nach St. Moritz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck ist nun: Verwaltung eines Uto-Ring Appartementhauses in St. Moritz, wobei die Gesellschaft ihren Mitgliedern nach Massgabe näherer Bestimmungen in diesen Statuten das Recht einräumt, von ihr eine Wohnung zu mieten oder in Form von Stockwerkeigentum zu kaufen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 395 000 erhöht, durch Ausgabe von 345 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 395 000, eingeteilt in 375 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien der Serie B zu Fr. 250. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Juli 1964. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Siegmund, von Zürich und Bettwies (Thurgau), nun in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Robert Weber, von Wetzikon (Zürich), in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Schweizer, von Zürich, in Rüschlikon, Direktor, führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willi Rusterholz, von Schönenberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich). Domizil: c/o Uto-Ring Appartement, am Poloplatz.

26. Februar 1966.

Architekturbüro Kober & Eibicht, in Pontresina. Otto Kober-Tgetgel, Otto Kober-Varga, beide von La Punt-Chamuesch, in Pontresina, und René Eibicht-Kober, von Zürich, in Samedan, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Architekturbüros. Garsun.

26. Februar 1966. Beteiligungen usw.

Linard A.-G., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1016). In den Verwaltungsrat wurde als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt: Roman Lenz, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz.

26. Februar 1966. Heizungen usw.

Karl Schmidlin, in Chur, Heizungen, Oelfeuerungen und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1965, Seite 2213). Geschäftslokal: Segantinstrasse 10.

26. Februar 1966. Zimmerei usw.

Jon Roner, in Scuol/Schuls, Zimmerei, Sägerei usw. (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 981). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind an die bereits eingetragene Firma «Roner SA», in Scuol/Schuls, übergegangen.

26 febbraio 1966. Immobile.

Norella S.A., fin qui con sede in Carabbia (Ticino) (FUSC. del 9 settembre 1955, N° 211, pagina 2289). Con verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 15 febbraio 1966, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Klosters. Lo statuto è riveduto. La società a per scopo la compra, la vendita, la costruzione e l'acquisto di qualsiasi immobile in Svizzera. Essa può trattare qualsiasi operazione finanziaria, commerciale, mobiliare o immobiliare avente una relazione con il suo scopo e partecipare sotto ogni forma a tutte le imprese similari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno o più membri, fin qui da un amministratore unico. Dr. Giacomo Laurenti, da ed in Carabbia (Ticino), non fa più parte del consiglio di amministrazione. La sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico: Hermann Bolliger-Simonelli, da Gontenschwil, in Klosters, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, Hotel Alpina, Klosters.

26. Februar 1966.

Granbündner Kantonbank (Banque Cantonale des Grisons) (Banca Cantonale Grigione) (Banca Cantonale Grigione), Zweigniederlassung Arosa (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 593), Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur. Die Unterschrift von Werner Ruffner ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

25. Januar 1966.

Spitalverein Oberwynen- & Seetal, in Menziken. Unter diesem Namen besteht ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. ZGB mit dem Zwecke, das Spital Menziken als Krankenanstalt zu führen. Die Statuten datieren vom 25. Juni 1965. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; die Spitalkommission; der aus fünf Mitgliedern bestehende Spitalvorstand; die Kontrollstelle. Der Präsident des Vorstandes

und der ausserhalb des Vorstandes stehende Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift. Präsident ist Paul Kreis, von Ermatingen, in Reinaeh (Aargau), und Aktuar Kurt Wüthrich, von Trub (Bern), in Menziken. Domizil: Büro Spital Oberwynen- und Seetal, Feldstrasse 452.

23. Februar 1966. Restaurant.

Ernst Jeker, in Zofingen, Betrieb des Restaurants «Bahnhof» (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1954, Seite 2774). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Februar 1966. Antriebsorgane, Autozugehör, technische Artikel.

Hugo Breitschmid jun. AG., in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 16. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Antriebsorganen, Autozugehör und technischen Artikeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hugo Breitschmid, junior, sein im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft mit Aktiven und Passiven, gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 und Sachanlagevertrag vom 16. Februar 1966. Die Aktiven betragen Fr. 159 295.05 und die Passiven Fr. 75 339.20. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 83 955.85, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Alle von Hugo Breitschmid, junior, seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hugo Breitschmid-Montanarini, als Präsident; Silvia Breitschmid-Montanarini, beide von und in Wohlen (Aargau), und Heinrich Jucker, von Wetzikon (Zürich), in Obersiggenthal-Nussbaumen. Hugo Breitschmid-Montanarini, Präsident, und Silvia Breitschmid-Montanarini führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Waltenschwilerstrasse 6.

23. Februar 1966. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

Engen Müller, in Berikon, Vertretung mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 579). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. Februar 1966. Waren aller Art, Pflanzenschutzsprizen.

Ledermann Jakob, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Ledermann, von Madiswil (Bern), in Oftringen. Vertretungen in und Handel mit Waren aller Art, Vertrieb der Pflanzenschutzspritze «Lecomat». Mühlewiese.

23. Februar 1966. Büromöbel, Beteiligung, Liegenschaften.

Hans Koehler Büromöbelfabrik A.G., in Untereinfelden (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1952, Seite 3153). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Februar 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben: Die Firma lautet: **Hans Koehler AG., Büromöbelfabrik**. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation von und Handel mit Büromöbeln, Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften.

23. Februar 1966. Leder usw.

Carl Habicht A.-G., in Ennetbaden, Betrieb eines Lederkommissions-, Handels- und Fabrikationsgeschäftes, Import und Export und Beteiligung an Unternehmen der gleichen oder verwandten Branchen (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2514). Dr. oec. Wolfgang Oppenheimer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Jean Wild, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Er bleibt Direktor und führt nun Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

23. Februar 1966. Weisswaren, Tricotagen.

Frau L. Bolliger-Ziltener, in Dottikon, Handel mit Weisswaren und Tricotagen (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1954, Seite 784). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Februar 1966. Kundenmühle, Futtermittel.

Ernst Schori-Zbinden, obere Mühle, Jonen, in Jonen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Schori-Zbinden, von Radelfingen (Bern), in Jonen. Kundenmühle, Futtermittelhandel. Obermühle, Oberdorf, Nr. 104.

25. Februar 1966.

Bank in Menziken (Banque de Menziken), in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2505). In der Generalversammlung vom 21. Februar 1966 wurde, gestützt auf die dem Verwaltungsrat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 15. Februar 1965 erteilte Ermächtigung, das Grundkapital von bisher Fr. 3 000 000, eingeteilt in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 200, auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 5000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 200. Sodann wurde die Zusammenlegung der 20 000 Aktien zu Fr. 200 in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 500 beschlossen. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 8000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

25. Februar 1966. Nutz- und Schlachtvieh.

Alfred Thommen AG., in Döttingen, Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art im In- und Ausland und im Import- und Exportgeschäft, Uebernahme von Agenturen und Vertretungen aus Branchen aller Art usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1960, Seite 2805). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. November 1965 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

25. Februar 1966. Angorawolle.

AWOBA AG., in Rheinfelden, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aus Angorawolle und ähnlichen Artikeln, infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1965, Seite 2480). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird diese Firma gelöscht.

25. Februar 1966.

Sam. Werder, Feinmechanik & Apparatebau, in Schinznach-Bad. Inhaber dieser Firma ist Samuel Werder-Hartmann, von und in Schinznach-Bad. Ausführung feinmechanischer Lohnarbeiten, Bau feinmechanischer Apparate. Unterdorfstrasse 251.

25. Februar 1966. Textilien, Haushaltsartikel, Spielwaren usw.

Albert Luss A.-G., in Rheinfelden, Handel mit Textilien, Haushaltsartikeln, Spielwaren, Papeterie, Parfümerie- und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1954, Seite 1765). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Januar 1966 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 190 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 125 000 liberiert. Betty Luss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Fred Luss-Scheurmann, als

Präsident; Robert Wyler, von Endingen, in St. Gallen, und Arnold Scheurmann, von Safenwil, in Basel. Der Präsident Fred Luss führt wie bisher Einzelunterschrift. Robert Wyler und Arnold Scheurmann führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Marktgasse 15.

25. Februar 1966. Nähmaschinen usw.

Turi-Koyo A.G. (Turi-Koyo S.A.) (Turi-Koyo Ltd.), in Lenzburg, Handel mit Verkauf von technischen Produkten, insbesondere von Nähmaschinen im In- und Ausland, Erteilung und Uebnahme von Vertretungen sowie Beteiligung an verwandten Unternehmen (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1965, Seite 2782). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Februar 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Turi-koyo A.G. (Turi-koyo S.A.) (Turi-koyo Ltd.)**. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Iwao Ikeda, japanischer Staatsangehöriger, in Osaka (Japan), und Hidemasa Takahashi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan). Zum Direktor wurde ernannt: Alfred Winkler, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Oberengstringen (Zürich). Die beiden neuen Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktor zeichnen zu zweien unter sich und mit den übrigen Unterschriftsberechtigten.

25. Februar 1966. Werkzeuge, mechanische Werkstatt.

Werkzeugbau Alfred Müller AG, in Othmarsingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 16. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Werkzeugen aller Art und den Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Alfred Müller sein im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 und Sacheinlageverträgen vom 16. Februar 1966, ergebend an Aktiven Fr. 257 080.67 und an Passiven Fr. 75 367. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 181 713.67. Davon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von Alfred Müller seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Müller-Märki, von Hirschtal, in Othmarsingen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: beim Bahnhof 401.

25. Februar 1966. Erdarbeiten, Abbruch- und Aushubarbeiten usw.

Max Zwick AG, Zweigniederlassung in Rümikon, Ausführung maschineller Erdarbeiten, Abbruch- und Aushubarbeiten, Tiefbau, Hochbau und Transporte, Betrieb eines Kieswerkes (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1963, Seite 297), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2530) von Amtes wegen gestrichen.

25. Februar 1966. Biologische, pharmazeutische und elektrotechnische Produkte usw.

CHEMOFORMA, in Obermumpf, Herstellung von und Handel mit biologischen, pharmazeutischen und elektrotechnischen Produkten aller Art sowie Ausarbeitung chemischer und physikalischer Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2945). Ernst Zimmermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

25. Februar 1966. Schaumweine, Spirituosen usw.

Weinhandelsgesellschaft Fahrwangen G.m.b.H., in Fahrwangen, Handel mit, Import, Export, Erzeugung und Vertrieb von Sekt, Schaumweinen, Champagner, Spirituosen, alkoholischen und alkoholfreien Getränken jeder Art (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1963, Seite 697). Die Gesellschafter Elmar Pieroth und Kuno Pieroth haben ihre Stammanteile von je Fr. 10 000 an die «Adminvin GmbH», in Zug, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage in diesem Betrage, deren Besitzerin die «Adminvin GmbH», in Zug, ist. Die Statuten sind in der Gesellschafterversammlung vom 8. November 1965 entsprechend revidiert worden. Die bisherigen Gesellschafter Elmar Pieroth und Kuno Pieroth bleiben Geschäftsführer und führen weiterhin Einzelunterschrift.

25. Februar 1966.

Chemiepumpenbau A.G., in Zofingen, Konstruktion, Herstellung von und Handel mit Pumpen aller Art, insbesondere für die chemische Industrie usw. (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1216). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Paul Rhyner wohnt nun in Binningen.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

23 febbraio 1966. Partecipazioni, ecc.

Dinady Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e-statuto del 23 febbraio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno. Recapito: via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Grandson

24 février 1966.

Coopérative des ouvriers du Bâtimement, Succursale de Ste-Croix, à Ste-Croix (FOSC. du 29 septembre 1948, N° 228, pagina 2633), avec siège principal à Yverdon. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

Bureau de Lausanne

24 février 1966. Restaurant.

Jeanne Raemy, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Aéroport» (FOSC. du 17 juillet 1962, page 2085). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 février 1966.

ICISA, Imprimerie pour le Commerce et l'Industrie S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017). L'administrateur Loïc Radigois est démissionnaire; sa signature est radiée.

24 février 1966. Papiers peints.

Reymond & Jaquier S.A., à Lausanne, papiers peints (FOSC. du 8 septembre 1958, page 2400). Bureaux transférés au Chemin du Parc de Valency 19.

24 février 1966. Restaurant.

Rosa Sidler, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Marignan» (FOSC. du 1^{er} juin 1962, page 1627). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 février 1966. Mercerie, ébénisterie.

F. Ducommun et fils, à Lausanne, menuiserie-ébénisterie, société en nom collectif (FOSC. du 28 mai 1962, page 1588). L'associé Fritz Ducommun-dit-Verron s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1965. La société est dissoute et radiée. L'associé Fernand Ducommun-dit-Verron allié Cottet, du Locle, à Lausanne, continue les affaires de la société sous la raison individuelle: **F. Ducommun**, conformément à l'art. 579 CO. Menuiserie-ébénisterie. Avenue de Tivoli 14. Procuration individuelle est conférée à Fritz Ducommun-dit-Verron, du Locle, à Lausanne.

24 février 1966.

Librairie centrale et universitaire F. Bloch S.A., à Lausanne (FOSC. du 24 février 1958, page 546). Bureau transféré à la place de la Palud 5 (dans les locaux de la société).

24 février 1966. Appareils électriques.

General Dynamiques S.A., à Lausanne, appareils électriques (FOSC. du 13 décembre 1963, page 3545). Dissolution: 18 février 1966. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **General Dynamiques S.A. en liquidation**, par l'administrateur Walter Kühnlein, nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Les administrateurs Frank Pace Jr, Georges Blanc, Kurt Haller et Lambert J. Gross sont démissionnaires; leur signature est radiée.

24 février 1966. Brûleurs, appareils frigorifiques, etc.

Stucker Société Anonyme, succursale du Mont-sur-Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. Sous cette raison sociale, la société «Stucker Société Anonyme, à Carouge (Genève), vente et installation de tous appareils brûleurs à huile et fabrication des accessoires, vente et installation d'appareils frigorifiques et toutes constructions mécaniques, inscrite sur le registre du commerce de Genève le 16 décembre 1929 (dernière publication dans la FOSC. du 22 décembre 1964, page 3838), a, suivant décision de son conseil d'administration du 27 janvier 1966, créé une succursale au Mont-sur-Lausanne. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Gérard Falquet, de et à Colonge-Bellerive (Genève), président, et de Raymond Saxod, de Bernex, à Genève, secrétaire et directeur.

Bureau de Morges

23 février 1966.

Garage et carrosserie des Saugettes S.A., à St-Prex. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1966, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'un garage-carrosserie, sous l'enseigne «Garage des Saugettes» avec atelier de réparations, de carrosserie, ainsi que l'achat, la vente, la location de tous véhicules automobiles, l'exploitation de station-service, l'importation et l'exportation de véhicules et accessoires. Elle pourra s'intéresser à toutes affaires mobilières et immobilières s'y rapportant, comme à toutes activités se rattachant aux véhicules. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées par fr. 36 500 en apports et fr. 13 500 en espèces. Alain Bernard fait apport à la société de divers biens (matériel, marchandises et outillages). Cet apport est fait et accepté pour le prix de fr. 20 000; il est payé par remise à l'apporteur de 40 actions nominatives de la société, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Willy Meier fait apport à la société de divers biens (machines et matériel). Cet apport est fait et accepté pour le prix de fr. 16 500; il est payé par remise à l'apporteur de 33 actions nominatives de la société, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. La société a la jouissance des biens apportés avec effet rétroactif au premier janvier 1966. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'un seul membre: Willy Meier, de et à Lausanne, avec signature individuelle. Bureau: dans les locaux de la société.

Bureau d'Yverdon

24 février 1966. Atelier mécanique, etc.

J. C. Bovay, à Dèmoret. Le chef de la maison est Jean-Claude Bovay, de Dèmoret et Chanéaz, à Dèmoret. Atelier mécanique, réparations de machines agricoles, appareillage.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 février 1966. Pièces détachées, etc., pour l'horlogerie.

Miremont S.A., à La Chaux-de-Fonds, la fabrication et le commerce en gros de pièces détachées, de fournitures, d'outils et de machines pour l'horlogerie et les branches annexes, ainsi que toutes activités similaires et articles accessoires; la représentation de toutes affaires industrielles et commerciales (FOSC. du 13 avril 1965, N° 86). La signature de Roland Carrera, directeur, est radiée.

Bureau du Locle

23 février 1966. Ferblanterie, etc.

Marcel Poirier, au Locle, entreprise de ferblanterie, couverture de bâtiments, installations sanitaires (FOSC. du 10 septembre 1952, N° 212, page 2252). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 février 1966.

Bazar Loeloeis S.A., Successeur de **Grimler-Bachmann**, au Locle, exploitation d'un commerce de détail de la branche textile, d'ameublement, de ménage, d'alimentation, etc. (FOSC. du 14 juillet 1965, N° 161, page 2214). Jules Muggler, président du conseil d'administration, est actuellement domicilié à Denens (Vaud).

Bureau de Neuchâtel

24 février 1966.

Association pour le Développement de l'Enseignement «Image et Son» A.D.E.I.S., à Neuchâtel. Sous ce nom il a été constitué une association ayant pour but la création, la gestion, voire le regroupement par tous moyens de son choix, d'établissements d'enseignement (internat, externat ou autres) de toutes disciplines et de tous niveaux intéressant l'Image et le Son, l'adhésion de tel ou tel des établissements ainsi créés ou regroupés à tels organismes, organisations, universités ou autres qu'il semblera bon aux participants de choisir ou de créer. Les statuts portent la date du 17 septembre 1965. Les ressources de l'association sont constituées uniquement par les cotisations proportionnelles de ses membres adhérents. Les membres sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée des participants qui prend nom de «Comité directeur»; le comité de contrôle financier; quatre comités savoir: comité d'honneur, de patronage, de perfectionnement et comité locaux de soutien. L'association est engagée par le président du comité directeur René Chomel, d'origine française, à Neuchâtel, qui signe individuellement. Siège social: Ruelle Vaucher 13, c/o Ecole Bénédicte.

24 février 1966. Tissus, confections, etc.
Aux Deux Passages S.A., successeur de Jules Bloch, à Neuchâtel, tissus, confections, etc. (FOSC. du 3 octobre 1962, N° 231, page 2822). Jules Muggler, d'Au-Fischingen et Lonay (Vaud), à Denens (Vaud), a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

24 février 1966. Objets manufacturés, etc.
Aux Armourins S.A., à Neuchâtel, vente d'objets manufacturés de toutes espèces, etc., société anonyme (FOSC. du 19 août 1965, N° 192, page 2589). Jules Muggler, vice-président du conseil d'administration est maintenant domicilié à Denens (Vaud). La signature de Robert Dubath, sous-directeur, est radiée.

24 février 1966. Immeubles.
S.I. Bretonne, à Neuchâtel, acquisition et exploitation d'un immeuble, etc., société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1963, N° 205, page 2752). L'administrateur, Jules Muggler est maintenant domicilié à Denens (Vaud).

Genf - Genève - Ginevra

18 février 1966.
Hesa chimie dentaire Dr C. Rossetti, à Carouge, fabrication et vente de produits chimiques et pharmaceutiques, notamment pour la médecine dentaire (FOSC. du 24 juin 1954, page 1646). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Hesa Chimie Dentaire SA», à Carouge.

18 février 1966.
Hesa Chimie Dentaire SA, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 12 février 1966. But: fabrication, achat, vente, représentation, importation et exportation de tous produits, notamment chimiques, et articles se rattachant à l'art dentaire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Hesa chimie dentaire Dr C. Rossetti», à Carouge, selon bilan et inventaire du 10 février 1966, avec un actif de fr. 8000 et aucun passif à l'égard des tiers, pour fr. 8000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un membre au moins. Carlo Rossetti de Coire (Grisons), à Aarau (Argovie), est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, avenue Industrielle.

23 février 1966. Epicerie-charcuterie, etc.
Durret P., à Genève, épicerie-charcuterie et commerce de primeurs (FOSC. du 22 mai 1958, page 1413). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 février 1966. Café-restaurant.
Mme N. André, à Genève. Chef de la maison: Nelly André née David, de et à Genève, autorisée par son mari Fredy André. Café-restaurant à l'enseigne «Au pied de cochon», 4, place du Bourg-de-Four.

23 février 1966.
Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève, à Genève, association (FOSC. du 22 septembre 1961, page 2765). Les pouvoirs de Francis Bolens sont radiés. Signature: collective à deux de Louis Maire, jusqu'ici vice-président, nommé président; René Grosclaude, de et à Genève, vice-président; Gaspard Cavallero, vice-président (inscrit); Jean Gay, trésorier (inscrit); et Charles Aubert, directeur (inscrit), tous membres du bureau.

23 février 1966. Vins, etc.
Rive Frères, à Genève, commerce et importation de vins en gros et spiritueux, société en nom collectif (FOSC. du 27 juin 1958, page 1751). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale Rive Frères en liquidation. Liquidateur: l'associé Francis-Emile Rive, maintenant domicilié à Corsier, avec signature individuelle.

23 février 1966.
Société Immobilière Focia, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1955, page 2447);
Société Immobilière rue du Grand Bureau 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1955, page 2401);
Société Immobilière Rue Liotard A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630);
Société Immobilière Mail-Couchant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 octobre 1955, page 2609);
Société Immobilière Marba, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 octobre 1955, page 2609);
Société immobilière rue Merle d'Aubigné lettre K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1955, page 2447);
Société Anonyme des Deux Pares N° 33, à Genève, société immobilière (FOSC. du 14 octobre 1955, page 2609);
Société Immobilière des Pavillons, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 septembre 1955, page 2447);
Société Immobilière Pervanches Avenues G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1955, page 2520);
Société Immobilière de l'Avenue Pictet de Rochemont, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1955, page 2401);
Société Immobilière Quai de la Poste N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630);
Société Immobilière Pré Jérôme H, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1955, page 2520);
Société Immobilière rue Prévost-Martin 12, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 septembre 1955, page 2372);
Société anonyme de l'Immeuble Rue Prévost-Martin N° 39, à Genève, société immobilière (FOSC. du 27 septembre 1955, page 2447);
Société Immobilière de la Roseaie, lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 octobre 1955, page 2609);

Lucien Thévenoz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Thévenoz, de Lacconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 février 1966. Immeubles.
SI L'Oracle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1966, page 701). Nouvelle adresse: 26, rue Henri-Mussard, chez Charles Ribordy.

23 février 1966. Représentation d'agents de change, etc.
Pitfield, Mackay & Co. SA, à Genève, représentation d'agents de change et de financiers étrangers, etc. (FOSC. du 19 novembre 1962, page 3334). Raoul Lenz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Aeschmann, de Lützelflüh (Berne), à Gy, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 février 1966.

Société Immobilière Grand'Rue-Midi, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 février 1966. But: achat, vente, échange, construction, transformation et exploitation ainsi que mise en valeur de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 4900 de Genève, section Cité, avec bâtiment, pour fr. 625 000, au maximum. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Max Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, place de la Fusterie, chez Max Moser, avocat.

23 février 1966. Café-restaurant.
Ming-Lan Berthout, à Genève. Chef de la maison: Ming-Lan Berthout née Feng, du Grand-Saconnex, à Genève, autorisée par son mari Charles Berthout, mariée sous le régime de la communauté de biens universelle. Café-restaurant à l'enseigne «Fleur de Ming», 8, rue du Prince.

Abhanden gekommene Wertttel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Erbhengemeinschaft des Johann Teuscher, gewesener Wegmeister, Pfang, von und in Lüschtental, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 26. Februar 1940, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 6756, von Fr. 2300.—, haftend im II. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblätter Nrn. 1173 und 1174, im Eigentum der Gcsuchsteller, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (224^a)

3800 Interlaken, 28. Februar 1966

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Zehnder Peter, Wirt zum Bellevue, Thun-Schwäbis, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 29. April 1950, Bel. G. Pf. Serie III, Nr. 1680, von Fr. 1000, haftend im III. Rang auf Lüschtental-Grundbuchblätter Nrn. 338 und 339, Besitzung in der Tschingeley, im Eigentum des Gcsuchstellers, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 28. Februar 1966

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 9. April 1923 von Fr. 10 000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Brittnau, Nr. 471, Plan 50, Parzelle Nr. 1848, lautend auf Burkhalter-Leuenberger Hans, geb. 1890, Landwirt, von Hasle b. B., in Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 5. März 1967, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (230^a)

4800 Zofingen, den 3. März 1966

Bezirksgericht Zofingen

Kraftloserklärungen - Annulations

Die erstmals in Nr. 195 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. August 1965 als vermisst aufgerufenen zwei Kassenscheine 3 1/2% Kantonalbank von Bern, Nrn. CB 2871/72, von nom. je Fr. 1000.—, fällig gewesen am 31. August 1965, mit Jahrescoupons Nr. 3 per 31. August 1965, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (232)

3000 Bern, den 3. März 1966

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Der in den Nrn. 38, 40 und 41 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16., 18. und 19. Februar 1965 als vermisst aufgerufene Schuldbrief, datiert vom 24. Juli 1923, Belege I, Nr. 1804, haftend im 5. Rang auf Parzelle Nr. 1479 des Arnold Witschi-Teusner, 1913, Landwirt und Uhrmacher, von und in Büren an der Aare, ist dem Richteramt Büren innert der festgesetzten Frist nicht vorgelegt worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (231)

3294 Büren an der Aare, 28. Februar 1966

Der Gerichtspräsident: Hugi

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Alby Productions S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 65^a)

1200 Genève, le 2 mars 1966

Le conseil d'administration

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 215182. Date de dépôt: 3 décembre 1965, 23 h.
J. F. Milliquet S.A. Thés et herboristerie en gros, Noville (Villeneuve, Vaud). — Commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 118104 de Jacques F. Milliquet, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 décembre 1965.

Thé provenant des Indes. (Cl. int. 30)



N° 215183. Data del deposito: 11 dicembre 1965, ore 7.
SIROM di Scharf Josef, via F.lli Bronzetti 21, Milano (Italia).
Fabbricazione e commercio.

Medaglie in oro. (Cl. int. 14)



Nr. 215184. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1965, 18 Uhr.
Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2; Korrespondenzadresse: Gotthardhaus, Bubenbergrplatz 11, Bern.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117302. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Dezember 1965 an.

Elektrische Gleichrichterelemente und mit solchen Elementen versehene Instrumente, Apparate und Anlagen sowie Zubehörteile für solche Elemente, Instrumente, Apparate und Anlagen. (Int. Kl. 9)

S e n t e r C e l

Nr. 215185. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1965, 20 Uhr.
Dr. Hermann Vontobel, Rotzbergstrasse, Stansstad (Nidwalden).
Fabrikation und Handel.

Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate; chemisch-technische, pharmazeutische und medizinische Präparate und Produkte; diätetische Nahrungsmittel; Nahrungs- und Genussmittel aller Art; Präparate und Artikel aller Art für die Pflege und Ernährung von Kleinkindern; kosmetische Produkte und Toilettenartikel; Maschinen, Apparate und Geräte aller Art für den Haushalt; Uhren, Bijouterie; Textilerzeugnisse; Büromaschinen und Bürobearbeitungsartikel; Photoapparate und optische Geräte; Fahrzeuge; Spielzeuge; Druckereierzeugnisse. (Int. Kl. 1 bis 5, 7 bis 9, 11, 12, 14, 16, 21 bis 31)



Nr. 215186. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1965, 11 Uhr.
Gve. Homberger, Fulton Watch Co. GmbH, unterer Quai 29a, Biel.
Fabrikation.

Uhren, Uhrwerke, Zifferblätter, Uhrengehäuse und andere Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

NORDEST

Nr. 215187. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
Engelapotheke C. Rothenhäusler Aktiengesellschaft, Hauptstrasse 49, Rorschach (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 112069. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1965 an.

Antiseptisch-hygienische Präparate. (Int. Kl. 5)



Nr. 215188. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 12 Uhr.
Esthetic S.A., Gartenstrasse 4, Zug. — Fabrikation und Handel.

Kosmetisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)



Nr. 215189. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 20 Uhr.
Suhner & Co. AG Herisau, Degersheimerstrasse 14, Herisau (Appenzell A.-Rh.). — Fabrikation.

Thermoplastische Masse von mittelweicher Beschaffenheit, Boden-, Treppe-, Wand- und Möbelbeläge. (Int. Kl. 1, 17, 19, 20, 27)

SUCOPLAST

Nr. 215190. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1966, 16 Uhr.
J. Geissbühler AG, Leiern 584, Schüpfen (Bern).
Fabrikation und Handel.

Gleitschutzunter- und -zwischenlagen für Paletten- und andere Stapellagen. (Int. Kl. 17, 22)



Nr. 215191. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1966, 16 Uhr.
J. Geissbühler AG, Leiern 584, Schüpfen (Bern).
Fabrikation und Handel.

Gleitschutzunterlagen für Teppiche, Vorlagen und dergleichen. (Int. Kl. 27)



Nr. 215192. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1965, 18 Uhr.
Plant Protection Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwammverteilungsmittel, Mittel zur Pflanzenvertilgung sowie chemische Präparate für ausgetrocknete und entblätterte Pflanzen. (Int. Kl. 1, 5)

WEEDOL

Nr. 215193. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1965, 18 Uhr.
C. H. Boehringer Sohn GmbH, untere Rebgrasse 11, Basel 5.
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte; tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Produkte für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Material zum Plombieren der Zähne und zahnärztliche Abdrücke; Desinfektionsmittel; Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

BUSCOPAX

Nr. 215194. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1966, 20 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

ZZ

Nr. 215195. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1965, 6 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

LIMALO

Nr. 215196. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1965, 6 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Holzschutzmittel. (Int. Kl. 2)

XYLO SPRAY

Nr. 215197. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1965, 18 Uhr.
Turmix AG, Florastrasse 19, Küsnacht (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Elektrische Haushalt- und Küchenmaschinen. (Int. Kl. 7)

TURMIX-COMPACTA

N° 215198. Date de dépôt: 21 décembre 1965, 17 h.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhouse.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

CILOTARD

Nr. 215199. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 18 Uhr.
Billeter & Co., Turnerstrasse 26, Zürich 6. – Fabrikation und Handel.
Plastikpulver. (Int. Kl. 1)

ABIZUR

Nr. 215200. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1965, 19 Uhr.
Neopharm Aktiengesellschaft, Alpenquai 4, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate, hygienische Produkte für pharmazeutische Zwecke, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

MELAMOR

Nr. 215201. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1965, 6 Uhr.
Apopharm AG Luzern, Alpenquai 4, Luzern. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate, hygienische Produkte für pharmazeutische Zwecke, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

ANTIMAL

Nr. 215202. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1965, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Verpackungs- und Textilmaschinen, Elektromotoren; physikalische, elektromagnetische und elektronische Apparate, Instrumente und Geräte; Schalt-, Steuer-, Regel-, Wäge-, Zähl-, Mess-, Anzeige-, Registrier- und Ueberwachungsgeräte, -instrumente und -apparate; Heiz-, Dampferzeugungs-, Kühl-, Trocken-, Klima- und Lüftungsanlagen sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 7, 9, 11)

THURWA

Nr. 215203. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1965, 14 Uhr.
Paul Wirth, Gschwaderstrasse 3b, Uster (Zürich). – Handel.

Spezialkonzentrat für Reinigungsarbeiten mit Wasser; Putzgerät zur Erzeugung von Trockenschäum. (Int. Kl. 3, 21)

WIRELLA

Nr. 215204. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1966, 11 Uhr.
Kibernetik AG, Buchs (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Maschine zur Erzeugung von Kälte. (Int. Kl. 11)

FRIGIDYN

Nr. 215205. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1966, 15 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

EPHO-SOL

N° 215206. Date de dépôt: 10 janvier 1966, 22 h.
Novo Industri Aktieselskab, 115, Fuglebakkevej, Frederiksberg (Danemark). – Fabrication et commerce.

Préparations médicales et pharmaceutiques, y compris les préparations anti-conceptionnelles. (Cl. int. 5)

NONGRAVIN

N° 215207. Date de dépôt: 10 janvier 1966, 22 h.
Novo Industri Aktieselskab, 115, Fuglebakkevej, Frederiksberg (Danemark). – Fabrication et commerce.

Préparations médicales et pharmaceutiques, y compris préparations anti-conceptionnelles. (Cl. int. 5)

NONPREGNIN

Nr. 215208. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 20 Uhr.
Paul Koenig, St. Gallerstrasse 2, Arbon (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch- und Kühlanlagen, Wasserleitungsanlagen. (Int. Kl. 11)

VITEX

Nr. 215209. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pektinase, um die Kaffeefermentation zu beschleunigen. (Int. Kl. 1)

COFEPEC

Nr. 215210. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1966, 20 Uhr.
Kartoffelflockenfabrik Langenthal, Thunstettenstrasse 19-27, Langenthal (Bern). – Fabrikation und Handel.

Vorgebackene Pommes-frites. (Int. Kl. 29)

KADI-FRITES

Nr. 215211. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 20 Uhr.
Trudi Frösch-Suter, Brittnauerstrasse 11, Zofingen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Papeteriewaren, einschliesslich Papier- und Kartonwaren sowie Kartonnagearbeiten; Kassetten und andere tragbare Behälter für Haushalt- und Bürobbedarf. (Int. Kl. 6, 16, 20, 21)

ETA

Firmaänderungen - Modifications de raison

Marken Nrn 211370, 213607, 214483. - Rayette Inc., St. Paul (Minnesota, USA). - Firma geändert in Rayette-Faberge, Inc. - Eingetragen den 17. Februar 1966.

Firmaänderung und Sitzverlegung Modification de raison et transfert de siège

Marken Nrn 179506, 181250, 185620, 186592, 187212, 198434, 201580, 212496. Società per l'Industria della Maglieria S.A., Melide (Tessin). - Firma geändert in Sidema S.A. - Sitz verlegt nach Barbengo (Tessin). - Eingetragen den 17. Februar 1966.

Modificazione di ragione e trasferimento di sede Firmaänderung und Sitzverlegung

Marchio N° 171951. - Società per l'Industria della Maglieria S.A., Melide (Ticino). - Razione modificata in Sidema S.A. - Sede trasferita a Barbengo (Ticino). - Registrato il 17 febbraio 1966.

Adressänderung - Changement d'adresse

Marke Nr. 152659. - Johnsen & Jorgensen (Trident) Limited, London (Grossbritannien). - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: Trident House, Herringham Road, Charlton, London S.E. 7 (Grossbritannien). Eingetragen den 17. Februar 1966.

Limitations de l'indication des produits - Einschränkungen der Warenangabe

Marque N° 170161 (DAMIRA)
D' A. Wander S.A., Berne. - L'indication des produits est limitée comme suit: Produits diététiques. - Enregistré le 17 février 1966.

Marke Nr. 207089 (MABRU)
Max Brunner & Co. Aktiengesellschaft, Neuhausen am Rheinfall. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Kaffee und Tee in jedwelter Form. - Eingetragen den 17. Februar 1966.

Marke Nr. 208154 (ACREMIN)
J. R. Geigy AG, Basel. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Herbizide. - Eingetragen den 17. Februar 1966.

Marke Nr. 211868 (LOCADIAL)
Syntex Pharm AG, Zug. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Entzündungshemmende und schmerzstillende pharmazeutische Präparate zur lokalen Anwendung. - Eingetragen den 17. Februar 1966.

Marchio N° 213530 (RAMALEX)
Vitavan Lugano S.A., Lugano. - L'indicazione dei prodotti è limitata come segue: Prodotti chimici per l'industria. - Registrato il 17 febbraio 1966.

Radiations - Löschungen

Marque N° 207354 (N, fig.)
Nobellux Watch Co. S.A., Neuchâtel. - Radiée le 18 février 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 208797 (PICORLAN)
Dow Chemical International AG, Zürich. - Gelöscht am 17. Februar 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 211127 (ACUTEL)
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Schaffhausen. - Gelöscht am 17. Februar 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 212488 (DILMINAL)
VEB Arzneimittelwerk Dresden, Radebeul 1 (Deutschland). - Gelöscht am 17. Februar 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 212532 (SINAX)
Camille Bauer Messinstrumente AG, Wohlen (Aargau). - Gelöscht am 17. Februar 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 213178 (LOCASTEROL)
«Medial» de Tolédo & Cie, Genève. - Radiée le 17 février 1966 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Juli 1945 eingetragene und am 15. Februar 1966 gelöschte Marken
Marques enregistrées en juillet 1945 et radiées le 15 février 1966

111125 (NIOBE)	111240 (CHOCOLAT ECONOMIQUE, fig.)
111138 (RHEMOLAX, fig.)	111243 (SUCHARD, fig.)
111151 (PHONETTE)	111248 (HERZKRAFT)
111154 (KELLOGG'S ALBRAN)	111250 (LUETICIN)
111164 (VICTORY-CRACKERS)	111262 (LMCO)
111165 (PRO HEPAS)	111263 (fig.)
111166 (OBH, fig.)	111281 (NOFLAMIT)
111211 (SIMOLT, fig.)	111287 (DK)
111212 (NOUVEAUTES S.A.)	111288 (PAX)
111213 (GUALLINI, fig.)	111290 (MANILAINE)
111214 (GUALLINI, fig.)	111291 (ROUETLAINE)
111215 (SUMI)	111305 (BUTLOR)
111217 (RIGOLAX)	111307 (HELFA)
111218 (VIEUX MOULIN)	111309 (SENTOL)
111219 (NECACYL)	111312 (DE ROLL, fig.)
111239 (CHOCOLAT MENAGES, fig.)	111315 (AUTO CALCUL, fig.)

111318 (LACTOGENE)	111547 (SCRIPT)
111321 (CADOL)	111548 (BURG HOMBURG, fig.)
111323 (EQUESTRON)	111550 (MELIT, fig.)
111324 (HAFTOGEN)	111568 (ELDORADO)
111327 (RADAR)	111569 (ROBOT)
111332 (INTERNATIONAL-OPTIC, fig.)	111570 (STABILISATOR)
111333 (EUROPEAN)	111571 (STABILO)
111338 (STAR)	111584 (PAULA)
111341 (LACTAVON)	111588 (MALAGA, fig.)
111345 (WELCOME IN SWITZERLAND)	111592 (ALUMINOL)
111356 (SERUM DR. SANGUINETI No. 101)	111593 (SIMOR)
111357 (WIMO)	111629 (R 214)
111360 (BO-NI, fig.)	111630 (NOTA-CLASS)
111366 (DUREXPART)	111631 (CAPACITY)
111367 (YVESA)	111632 (KVH, fig.)
111368 (VIRGINIAS ORMOND, fig.)	111633 (BESS)
111369 (CORTADOS ORMOND, fig.)	111634 (FALKEN BITTER, fig.)
111370 (D-D-T, fig.)	111635 (BIO CHEMIE, fig.)
111371 (ARDOR)	111636 (WERBIO, fig.)
111372 (MIDO, fig.)	111637 (WERBIO, fig.)
111377 (FEUERWASSER)	111714 (RINO-VACCIMIDA)
111382 (KANEM)	111715 (CHRONOMER)
111384 (PRANA, fig.)	111717 (XPOHOC)
111385 (STORMATIC)	111724 (ANDOL)
111386 (THE SKIPPER)	111750 (LINGUA-FILM)
111387 (FARINEX)	111751 (JOHN'S BEST, fig.)
111388 (RAPID)	111757 (VOGA, fig.)
111389 (DICTACOP)	111781 (SCHAERER)
111401 (EW, fig.)	111798 (DURMETAL, fig.)
111408 (QUEEN)	111813 (SUBITO)
111409 (MARINETTE)	111814 (LUMINOL)
111410 (MUSCULA, fig.)	111817 (SPEARHEAD)
111418 (PERL)	111818 (REDOUBT)
111428 (N.S.F., fig.)	111824 (O-CALCIUM)
111432 (LIMMAT, fig.)	111825 (ASEOL, fig.)
111433 (GRISCHUN CHAESLI, fig.)	111827 (GIROLUX)
111434 (fig.)	111843 (EL TOREADOR, fig.)
111435 (fig.)	111861 (TONUTIN)
111436 (MELIDOR, fig.)	111871 (STRAPATEX, fig.)
111441 (WALDER, fig.)	111916 (DERBY)
111442 (WALDER, fig.)	111917 (ANTLER, fig.)
111450 (MOSKITO, fig.)	111918 (AURTAL)
111462 (FILET, fig.)	111934 (STOOF)
111454 (JOOS, fig.)	111935 (MOXAL)
111455 (CORNUBELIT)	111936 (MOXALIN)
111457 (CAG, fig.)	111937 (MOXEN)
111469 (CRAIVPLU)	111938 (MOXIT)
111472 (EBE-STOFFE)	111939 (MOXOFORM)
111473 (DOM WATCH, fig.)	111946 (JILT)
111476 (HENRI CARRON S.A., fig.)	111960 (ALRADIO)
111477 (RORA)	111977 (SAPOFORM)
111488 (MIBO)	111978 (BASILIT)
111494 (FILM-MODE)	111981 (AQUALINE)
111495 (THALYSIA)	111982 (ELCOYL)
111498 (ASCOMED)	111983 (EXPRESS, fig.)
111499 (ASCO-CHROME)	111984 (S & C, fig.)
111500 (ASCO-INOX)	111985 (ASEPTOL)
111513 (ACIPHOS)	111986 (LCO, fig.)
111514 (ARTEROPHANISE)	111987 (LCO)
111515 (CURODERMOL)	111988 (ELCA)
111516 (CUTIDERM)	111989 (LA FOUROYANTE)
111517 (DERMOCUTINE)	111990 (DIAPHANE)
111518 (DERMOSYL)	111991 (L & C, fig.)
111519 (DERMOTYOL)	112011 (DUROSTIFF)
111520 (ENTEROBOLASE)	112012 (VEROTEX)
111521 (HEMA)	112013 (EVERSTIFF)
111522 (HEMATOCHORESE)	112014 (SCHNELL, fig.)
111523 (HEMOCHORESE)	112015 (HUMEL)
111524 (HEMODYNE)	112016 (DIARRHOSAN)
111525 (HEMOKAL)	112018 (GLANTONIN)
111526 (KUKLIKOS)	112022 (STOMACOL)
111527 (NEOPODISE)	112024 (ARTES)
111528 (PERIODOS)	112031 (KASHINA)
111529 (RADALGINE)	112052 (RIO)
111530 (RED)	112072 (RIGI TUEFELI, fig.)
111531 (SILIVERTIL)	112088 (RODERMAN)
111532 (VEINEMA)	112386 (ALPHA)
111534 (XYLASE)	112487 (TENENS)
111535 (SANAVENA)	112724 (RICIOL)
111536 (RS AU VERSEAU, fig.)	112725 (RICINOL)
111537 (JUVENIA)	112726 (RICINOL, fig.)
111539 (CORNIX)	113550 (BISMA)

Nachträge - Suppléments

Im November 1942 eingetragene und am 15. Februar 1966 gelöschte Marke
Marque enregistrée en novembre 1942 et radiée le 15 février 1966

103250 (TV)

Im Juni 1945 eingetragene und am 15. Februar 1966 gelöschte Marken
Marques enregistrées en juin 1945 et radiées le 15 février 1966

110942 (ADRIA)
111146 (fig.)
111147 (SAENTIS, fig.)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Spanien

Teilweise Liberalisierung der Wareneinfuhr

Die Generaldirektion des Aussenhandels hat am 22. Februar 1966 die Liste Nr. 11 der neu zur Einfuhr liberalisierten Waren bekanntgegeben. Es handelt sich dabei ausser Erzeugnissen der Zollkapitel 48 und 49, die bereits im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 7 vom 10. Januar 1966 publiziert wurden, um folgende Warenpositionen:

Espana

Libération partielle des importations de marchandises

La direction générale du commerce extérieur a publié le 22 février 1966, la liste N° 11 des marchandises dont l'importation est nouvellement libérée. Il s'agit, outre les produits des chapitres 48 et 49 du tarif douanier selon la nomenclature de Bruxelles, produits dont la liste a déjà été publiée dans la FOSC. N° 7, du 10 janvier 1966, des positions tarifaires suivantes:

Posicion arancelaria	Meraderia	Fecha de liberalizacion
28.49 A	Metales preciosos en su estado coloidal	Inmediata
28.49 B	Amalgamas de metales preciosos	Idem
28.49 C	Sales y otros compuestos organicos e inorganicos de metales preciosos	Idem
28.49 C-1	Idem de plata	Idem
28.49 C-2	Idem de oro	Idem
28.49 C-3	Idem de platino	Idem
28.49 C-4	Idem de otros metales preciosos	Idem
Ex. 29.26 C	Hexametileno, tetramina (liberado); sus sales y sus derivados de sustitucion	Idem
32.01 A	Extractos curtiendos, de castaño, de encina, de roble y de zumeque	Idem
32.09 B	Tintes presentados en formas o envases para la venta al por menor	Idem
34.01 C	Jabones, incluso los medicinales. Los demas	Idem
34.03 A	Preparaciones lubricantes que no contengan o que contengan menos de 50 por 100 en peso de aceites de petroleo o minerales bituminosos	Idem
34.06	Bujias, velas, cirios, cerillo en rollo, lamparillas (mariposas y articulos analogos)	Idem
Ex. 36.08 B	Combustibles liquidos envasados en recipientes de capacidad igual o inferior a 300 centimetros cubicos	Idem
Ex. 36.08 C	Antorchas y hachos de resina, teas y similares	Idem
Ex. 38.18	Disolventes y diluyentes compuestos para barnices o productos similares	Idem
38.19 D	Liquidos para mandos hidraulicos	Idem
Ex. 39.02 D	Poliesteros y copolimeros del cloruro de vinilideno	Idem
39.02 G	Copolimeros vinilicos, incluso los acrilicos	Idem
39.02 G-1	Copolimeros de acrilonitrilo	Idem
39.07 A	Esfandras de proteccion contra las radiaciones o las contaminaciones radiactivas sin combinar con aparatos respiratorios	Idem
58.06	Etiquetas, escudos, etc. sin bordar	Inmediata
59.02 C	Filtros de yute y de otras fibras	(fibras liberadas) Inmediata (excepto yute)
59.09	Telas enceradas y demas tejidos acetalados o recubiertos con una capa a base de aceite	Inmediata
59.10	Linoleos para cualquier uso	Idem
59.12	Otros tejidos impregnados o con bano, lienzos pintados para decoracion de teatros fondos de estudios o usos analogos	Inmediata (fibras liberadas)
61.01 E	Ropa exterior para hombres. Esfandras de tejidos recubiertos o impregnados de proteccion contra las radiaciones o contaminaciones radiactivas sin combinar con aparatos respiratorios	Idem id.
61.02 E	Ropa exterior para mujeres, ninas y primera infancia: Esfandras de tejidos recubiertos o impregnados de proteccion contra las radiaciones, etc.	Idem id.
62.05 B	Otros articulos confeccionados con tejidos, incluso los patrones para vestidos: Los demas	Idem id.
Ex. 70.13 B-1	Objetos de vidrio con un 18 por 100 o mas de oxido de plomo	Inmediata
73.31	Puntas clavos, escarpias, grapas, etc.	Idem
73.32	Permos y tuercas tirafondos, tornillos, etc.	Idem
Ex. 73.38	Articulos de uso y economia domesticos y de higiene, y sus partes componentes, de fundicion de hierro o acero	Idem
74.18	Articulos de uso y economia domesticos y de higiene, y sus partes componentes, de cobre	Idem
Ex. 76.15	Articulos de uso y economia domesticos y de higiene, y sus partes componentes, de aluminio (excepto cafeteras)	Idem
Ex. 82.02	Cadenas para motosieras	Idem
Ex. 82.03	Herramientas de cobre antichispa	Idem
Ex. 82.06	Cuchillas para usos industriales aplicables a maquinas	Idem
82.08	Molinillos de café, maquinas de plear carne, etc.	Idem
82.12	Tijeras y sus hojas	Idem
82.13	Otros articulos de cuchilleria (podaderas, esquiladores, etc.)	Idem
82.15	Mangos de metales comunes	Idem
Ex. 84.06 B-2-b	Motors fuera borda (la liberalizacion no afecta a motors dentro-fuera, que pasan a englobarse en el cupo 48, de motors marinos)	1 junio 1966
Ex. 81.06 B-2-c		
Ex. 81.06 C-1		
Ex. 87.14 C	Piezas de repuesto para otros vehiculos no automoviles y remolques para vehiculos de todas clases	Inmediata
98.12 C	Peines, peinetas, pasadores y articulos analogos, excepto los fabricados con materias plasticas artificiales	Idem

55. 7. 3. 66

Nachnahmedienst mit Österreich

(PTT) Vom 1. März 1966 an kann der in Oesterreich eingezogene Nachnahmebetrag zu Sendungen aus der Schweiz zugunsten des Absenders auf ein freies Schillingkonto beim Oesterreichischen Postsparkassenamt, A-1018 Wien, gutgeschrieben werden. Der höchstzulässige Betrag ist auf 500 Schilling festgesetzt. Den Nachnahmesendungen ist ein Erlagschein des Oesterreichischen Postsparkassenamtes beizufügen, der mit Ausnahme des gutzuschreibenden Betrages und des Datums nach Vordruck auszufüllen ist. 55. 7. 3. 66

Service des remboursements avec l'Autriche

(PTT) Dès le 1^{er} mars 1966, le montant des remboursements encaissés en Autriche pour des envois en provenance de la Suisse peut être inscrit en faveur de l'expéditeur sur un compte dit «Freies Schillingkonto» de l'office autrichien des caisses d'épargne postales (österreichisches Postsparkassenamt, A-1018 Wien). Le montant maximum admis est fixé à 500 schillings. Les envois contre remboursement doivent être accompagnés d'un titre de versement (Erlagschein) de l'office précité. Cette formule doit, sauf en ce qui concerne le montant à créditer et la date, être remplie selon le texte imprimé.

55. 7. 3. 66

Servizio dei rimborsi con l'Austria

(PTT) Dal 1° marzo 1966, gli importi dei rimborsi incassati in Austria, riguardanti invii provenienti dalla Svizzera, possono essere accreditati in scellini a favore del mittente su un conto liberato dell'ufficio austriaco delle casse postali di risparmio, a Vienna (Oesterreichisches Postsparkassenamt, A-1018 Wien). L'importo massimo ammesso è fissato a 500 scellini. Agli invii contro rimborso bisogna aggiungere un titolo di versamento (Erlagschein) dell'ufficio appena citato; questo modulo dev'essere riempito, ad eccezione dell'importo e della data, secondo il testo stampato.

55. 7. 3. 66

Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 5. März 1966 — Cours de conversion dès le 5 mars 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75½; Dänemark/Danemark: Fr. 63.10; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.50; Frankreich/France: Fr. 88.85; Italien/Italie: Fr. -6978/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.30; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.84; Schweden/Suède: Fr. 84.35.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.20*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.

55. 7. 3. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BASELANDSCHAFTLICHE
HYPOTHEKENBANK

Gegr.

1849



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 18. März 1966, 16.30 Uhr, im Hotel Enge
in Liestal

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1965;
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1965, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle;
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses;
4. Wahlen in den Verwaltungsrat;
5. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses bis zum 16. März bei unseren Sitzen in Liestal, Basel und Gelterkinden beziehen.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates für die Verwendung des Geschäftsergebnisses ist bei den genannten Geschäftsstellen erhältlich.

Liestal, den 7. März 1966

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Staehelin

VOLKSBANK HOCHDORF

Einladung zur 89. ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre

auf Samstag, 19. März 1966, 16 Uhr, im Hotel «Kreuz» in Hochdorf

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1965, Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
 - a) Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1965;
 - b) Verwendung des Gewinnsaldos;
 - c) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Anträge über die Gewinnverwendung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. März 1966 an den Schaltern der Bank zur Einsicht auf. Dasselbst können bis 18. März 1966 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten bezogen werden.

Hochdorf, 3. März 1966

Der Verwaltungsrat

AZIENDA ELETTRICA TICINESE

Garantie der Republik und des Kantons Tessin

5% Anleihe 1966 von Fr. 25 000 000

zur teilweisen Finanzierung Ihrer im Bau befindlichen Kraftwerkanlagen.

Zinssatz 5%, Jahrescoupons per 31. März
Laufzeit: längstens 15 Jahre
Inhabertitel: von Fr. 1000.- nominal
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

EMISSIONSPREIS 100 %

zuzüglich 0,60 % halber eidgenössischer Emissionsstempel

Zuteilungsfrist: vom 7. bis 14. März 1966, mittags
Lieferungsfrist: vom 31. März bis 15. April 1966

Prospekte sowie Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE POPULAIRE SUISSE

BANCA POPOLARE SVIZZERA

Vom 7. März 1966 an wird der Coupon Nr. 22 unserer Stemmteile mit

Fr. 50.- brutto,

nach Abzug von 30 % Coupons- und Verrechnungssteuer mit Fr. 35.- netto von
unsere sämtlichen Geschäftsstellen eingelöst.



Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Solothurn - Zürich - Schaffhausen - Gené - Neuenburg

Vom 7. März 1966 an wird der Coupon Nr. 2 unserer Aktien mit

Fr. 35.- brutto,

abzüglich 30 % Coupons- und Verrechnungssteuer, mit Fr. 24.50 netto an unseren Kassen in
Solothurn, Zürich, Schaffhausen, Gené und Neuenburg eingelöst.

Solothurn, den 7. März 1966

Die Direktion

Société des Chaux et Ciments de la Suisse Romande, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 18 mars 1966, à 14 heures 30, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne
(salle du Conseil général, 2^e étage).

Feuille de présence dès 14 heures.

Ordre du Jour:

Opérations et nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion
sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 8 mars 1966, au siège de la société,
avenue du Théâtre 7, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront
délivrées jusqu'au 17 mars 1966, contre justification de la propriété des titres.

Lausanne, le 25 février 1966

Le conseil d'administration

Simmentaler Kraftwerke AG. Erlenbach i. S.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 26. März 1966, um 14.30 Uhr, in Erlenbach i. S., Gasthof Krone

Tagesordnung:

1. Jahresbericht pro 1964/65.
2. Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz per 30. September 1965.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle werden vom 14. März 1966 hinweg am Sitz unserer Gesellschaft in Erlenbach (O. Zum Wald, Bahnhofstrasse) aufliegen.

Die Eintrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären direkt zugestellt.

Erlenbach, den 7. März 1966

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
G. Herdüg

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE ALLGEMEINE ELSÄSSISCHE BANKGESELLSCHAFT

Société anonyme fondée en 1881

Capital: Fr. 15 000 000

L.B.F. N° 189 - R. C. Strasbourg 54 B 131

Siège social: Strasbourg, 4, rue Joseph-Massol

Die Aktionäre der Société Générale Alsacienne de Banque (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft) werden hiermit zu der am Dienstag, den 29. März 1966, vormittags 11.30 Uhr, am Gesellschaftssitz, 4, rue Joseph-Massol, in Strasbourg, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Revisoren über das Geschäftsjahr 1965.
2. Berichterstattung der Revisoren über die im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.
3. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1965. Verwendung des Reingewinns.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1965.
5. Erneuerung des Mandats eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
6. Ernennung eines Revisors und Festsetzung seiner Bezüge.
7. Genehmigung der im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.

Die Aktieninhaber, welche mindestens fünf Tage vor der Generalversammlung in den Büchern der Gesellschaft eingetragen sind, haben gemäss Artikel 32 der Statuten ohne weiteres Zutritt zu der Versammlung und haben keinerlei Hinterlegungsformalitäten zu erfüllen.

Um jedoch die Aufstellung der Präsenzliste zu erleichtern, ist eine Voranmeldung der Aktionäre, die an der Versammlung teilnehmen wollen, erwünscht.

Der Verwaltungsrat

Bergbahn Weissenstein AG.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Samstag, den 19. März 1966, 14.15 Uhr, ins Kurhaus Weissenstein

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes sowie der Rechnungen und Bilanz der Bahn über das Jahr 1965 und der Rechnungen des Kurhauses der Pachtperiode vom 1. April 1964 bis 31. Dezember 1965.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Abgabe von je zwei Freikarten je Aktie.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1966.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanzen, der Revisorenbericht sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen am Sitz der Gesellschaft in Solothurn (Sekretariat Westbahnhofstrasse 8) ab 9. März 1966 zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 16. bis 18. März 1966 beim oben genannten Sekretariat der Gesellschaft bezogen werden. An der Generalversammlung selbst, im Kurhaus Weissenstein, können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Die Eintrittskarten berechtigen am 19. März 1966 zur freien Fahrt mit der Sesselbahn von Oberdorf auf den Weissenstein und zurück. Am 19. März 1966 ist die Bergbahn von 8.15 bis 17.45 Uhr durchgehend in Betrieb.

Solothurn, im März 1966

Der Verwaltungsrat



Tarif sensationnel! dès Fr. 1300.—

(Luxembourg-New York aller-retour)
par JET-PROP ROLLS-ROYCE 400

Consultez votre agence
de voyages
mais exigez

LOFTLEIDIR
ICELANDIC AIRLINES

Agent général pour la Suisse: PAUL BRAUN, GENÈVE, Tél. 31 43 35 ZÜRICH, Tél. 32 23 21

5% Anleihe 1966 der Gesellschaft des Aare- u. Emmentals, Solothurn von Fr. 2 500 000.—

zur Rückzahlung bzw. Konversion der am 31. März 1966 fällig werdenden 3 %-Anleihe 1951 von Fr. 2 500 000.—

Jahrescoupons: 31. März

Titel: von Fr. 1000.—, auf den Inhaber lautend

Fälligkeit der Anleihe: 31. März 1981; vorzeitige Rückzahlung ab 31. März 1976 zulässig

Emissionspreis: 100,40 %

zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden entgegengenommen vom 7. bis 15. März 1966

Liberierungsfrist vom 31. März bis 15. April 1966

Solothurner Kantonalbank

Solothurner Handelsbank

Schweizerische Volksbank

Detaillierte Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den obgenannten Banken erhältlich

Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg

Einladung zur 88. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 22. März 1966, 17.30 Uhr, im Hotel «zum Roten Haus» in Brugg

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1965.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1965.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 10. März hinweg im Direktionsbüro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat mit Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 18. März erforderlich.

Die Eintrittskarten werden den Teilnehmern unmittelbar vor der Generalversammlung ausgehändigt.

Brugg, 7. März 1966

Der Verwaltungsrat

Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG., Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 18. März 1966, 11.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Bern

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1965.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1965, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Décharge-Erteilung.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag für die Beschlussfassung über das Jahresergebnis liegen zehn Tage vor der Generalversammlung im Geschäftsdomicil Wylerstrasse 39 in Bern auf.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Hinterlegung der Aktien bei der Spar- und Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern in Bern, und am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Bern, 4. März 1966

Maschinenfabrik
Winkler, Fallert & Co. AG.
Der Verwaltungsrat

BLUMENBÖRSE BASEL

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung findet statt: Donnerstag, den 10. März 1966, 20.00 Uhr, im Restaurant Ruchfeld, in Münchenstein.

Die Traktandenliste wurde den Mitgliedern eingeschrieben zugestellt.

Blumenbörse Basel Fr. Maier, Präsident

Basler Pfandleihanstalt

Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 21. März 1966, 11.30 Uhr, im Lokal der Anstalt, Luftgässlein 5

Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1965.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Verzinsung des Aktienkapitals.
4. Wahlen.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren sind von heute an im Geschäftslokal, Luftgässlein 5, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorlage der Aktien oder eines Aktienbesitzausweises auf der Verwaltung zu beziehen.

Basel, den 7. März 1966

Der Verwaltungsrat

CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

LAUSANNE

CONVOCATION

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 18 mars 1966, à 15 heures précises, au Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), salle du Grand Restaurant (Feuille de présence ouverte dès 14 heures 30). Trolleybus N° 2, arrêt Palais de Beaulieu.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1965. Rapport de la commission de contrôle. Résolutions relatives à ces rapports, au compte de profits et pertes, et au bilan au 31 décembre 1965.
- 2° Décision sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice et décharge au conseil d'administration.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès des succursales de Vevey et Lucens et des agences de Morges, Renens et St-Prex jusqu'au 16 mars 1966, à 16 heures 30, moyennant la justification de la possession des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'institution de contrôle seront à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires dès le 4 mars 1966.

Lausanne, le 28 février 1966

Au nom du conseil d'administration
Le président: Ch. Gillieron
Le secrétaire: A. Cornaz



EUROPA-BANK

Anlagetonds für europäische Bankwerte

Geschäftsjahr 1965/66

Coupon Nr. 5
gelengt per 28. Februar 1966
zur Einlösung

Coupon Nr. 5	In der Schweiz domizillierte Anteilseinhaber:	
	Bruttoausschüttung	Fr. 3.—
	J. 27% Verrechnungsteuer e/Fr. 1.07	Fr. -60
	Netto	Fr. 2.40
Coupon Nr. 5	Im Ausland domizillierte Anteilseinhaber (mit Affidavit):	
	Bruttoausschüttung	Fr. 3.—
	J. 27% Verrechnungsteuer a/Fr. 1.07	Fr. -29
	Netto	Fr. 2.71

Die Couponsteuer wurde zu Lasten der Fondsberechnung entrichtet.

Zahlungstelle: ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen, Aeschenvorstadt 72, Basel

Geschäftsbericht: Der detaillierte Bericht über das Geschäftsjahr 1965/66 wird auf Verlangen gerne zugestellt.



ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen
Aeschenvorstadt 72, Basel
Telefon (061) 23 66 95.

Ihr Berater in allen Fragen der Kapitalanlage

KERAG, RICHTERSWIL

Einladung zur 51. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1964/65

Freitag, den 11. März 1966, 18.15 Uhr, im Restaurant 'Freihof', in Richterswil

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Richterswil, 15. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

Direktwerbung

Im In- und Ausland durch

JAEGLI & WEBER AG

Zentrale für Direktwerbung

Zürich 1

Rämistrasse 5 Telefon 051/34 44 40

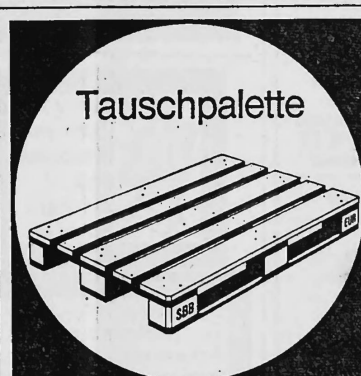
1. **Eigener Adressenverlag**
neuzeitig mechanisiert zur sauberen, schnellen Adressierung Ihrer Werbedrucke:
- a) **Geschäftsadressen jeder Art aus der ganzen Schweiz** (Fabriken, Handwerk und Gewerbe, Handel, freie Berufe, Verbände, Behörden, kollektive Haushaltungen usw.); Spezialzusammenstellungen und Auswahlen nach Bedarf.
- b) **Privatadressen aus der ganzen Schweiz**, erfassen die Klüffelschichten unserer Zeit, sind vielseitig und zweckdienlich auswählbar.
- c) **Auslandadressen.**
Als Mitglied des Verbandes EUROPADRESS und MASA (USA) können wir Ihnen Geschäftsadressen westeuropäischer Länder und aus Übersee vermitteln und Werbeaufträge für diese Länder entgegennehmen.
2. **Eigene, neuingerichtete Druckerei** mit modernstem Photolabor; Rasteraufnahmen, Verkleinerungen, Montage, Satz, — Reklamedrucke aller Art. Photodruck, ein- und mehrfarbig bis A3, Formulareindruck.
3. **Werbe- und Verkaufsbriefe**
a) Roboter-Briefe (einzeln mit elektr. Schreibmaschinen gefippt);
b) Multigraph-Briefe (Pica- und Perlechrift);
c) Illustrierte Verkaufsbriefe, ein- und mehrfarbig.
4. **Vervielfältigungen**
in verschiedenen Verfahren für grosse und kleine Auflagen, auch fremdsprachig.
5. **Versand-Service:** Feilen, Verpacken, Spedieren.
6. **Übersetzungen** technischer und reklametechnischer Natur in und aus westeuropäischen Sprachen.

ALLES UNTER EINEM DACH!

Gentrum®

Sprechanlagen

Rüegg-Naegeli & Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromaschinen Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250



Despond

Holzindustrie 1630 Bulle 029 / 2 82 44



ULTRAVOX

So wie ein Diktiergerät sein muss.
Unwahrscheinlich praktisch.
Verlangen Sie ein Ultravox zur Probe.
Ultravox Büromaschinen AG
8045 Zürich (051) 35 73 73



FISCHER FCB
FILMAT 6

TRESOR

1270x680x500 mm
mit Innendach,
günstig zu verkaufen.

Anfragen unter
Chiffre ZR 344,
Mosse-Annoncen,
8023 Zürich.

Inserate

haben stets Erfolg!
Handelsanzeigenblatt
im Schweizerischen

Sehr präsentatives neuwertiges Konferenzzimmer

günstig zu verkaufen: Nussbaum.
Akten resp. Musterschrank mit engl.
Zügen, 55x224 cm Länge, 143 cm
Höhe, Säulenthisch 100x220 cm mit
4 Lederfauteuils.

Anfragen an Postfach 19,
9008 St. Gallen

Buchungsmaschinen National-Rebuilt

4-10 Zählwerke mit Garantie und Service, zu
äusserst günstigem Preise. Reparatur und
Revisionsarbeiten.

Ad. Kästle, Büromaschinen, Mühlebach-
strasse 164, 8008 Zürich, Tel. (051) 24 51 85

Bauland

mit Architekturauftrag. Aargauerischer
Industrieort. Bahnhofnähe. 3000 m² für
54 Wohnungen (Bruttorendite 6,4%). Teil-
bar. Ausführungsreif. Fr. 110.— pro m².
Anfragen erbitten unter Chiffre 6439-42 an
Publicitas AG., 8021 Zürich.



ARTH AM SEE

Hotel Adler

für Sie neu gediegen gebaut, Säle für 400 Personen!
Zimmer mit neuestem Komfort. Gepflegte Fisch- und
Spezialitätenküche. Grill-room. Grosser Seegarten.
Familie Kistler, Telefon (041) 81 62 50

BADEN

Speiserestaurant Badenerhof

Das vorzügliche Passanten- und Familienrestaurant
am Bahnhofplatz, für alle Ansprüche. - Grosse Ter-
rasse - Parkplatz.

Telefon (056) 2 42 22

K. Zmilacher-Magg



HOTEL TOURING & RED OX
BASEL

CHINA RESTAURANT
GOLDEN DRAGON

SPEZIALITÄTEN RESTAURANT
PAUL'S RED OX GRILL & BAR

Hotel Krebs-Garni, Bern

Gartengasse 8 - Telefon 031 / 22 49 48

Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der
Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen. Alle Zimmer
mit Telefon, Privat-WC, Radio, Dusche oder
Bad. In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz

C. Hess-Krebs

BERN

Restaurant zur Inneren Enge

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.

Heinz Gerber

Telefon (081) 23 14 42



Hotel
Krone

Motel - Restaurant - Bar

Die gepflegte Gaststätte in Stadtnähe.
8 Säle für jeden Anlass.
2 vollautomatische Kegelbahnen.

Bern/Muri F. Baechler, Tel. (031) 52 16 66

BREMgarten - Aargau

Hotel-Restaurant Krone

Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für
Hochzeiten, Tanzen und Konferenzen. Gepflegte
Menüs und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.

Familie A. Spring-Mathis Telefon (057) 7 63 43

GOSSAU

Hotel und Metzgerei
Brunner

Neue Zimmer mit Duschen

Ochsen



beim Bahnhof
Morgartenstrasse 4
Telefon (041) 2 15 68

70 Betten, moderner Komfort, Zimmer u. Frühstück Fr. 18.50,
mit Dusche oder Bad Fr. 21.50 bis 23.-, Lokalitäten für
Bankette und Konferenzen. Restaurant, der ideale Treff-
punkt zum Essen für Geschäftsleute. Niklaus Weibel



Rasche und gute Bedienung in der

Krone Spiez

Mit höflicher Empfehlung:
H. Mossmann Tel. (033) 781 31

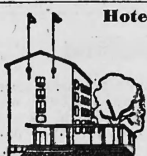
THUN

Restaurant Maulbeerbaum

bekannt für gute Küche. Neue Kegelbahn. Jeden
Dienstag geschlossen.

Telefon (033) 2 35 69

Besitzer Hans Schmid



Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 2 82 61 - Dir. H. Zeugg
Wenn Sie das nächste Mal nach
Winterthur kommen und eine
freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins
Volkshaus. Alle Zimmer mit flies-
sendem Wasser, Grosse und
Kleine Säle (20 bis 1100 Perso-
nen fassend) für Anlässe (sogar
Art. - Vorzügliches Speiserestau-
rant. - Grosser Parkplatz.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00

der Schlüssel zum MODERNEN BÜRO

SARA AG

Stahlmöbelfabrik
6598 Tenero 093 8 44 44

A la suite d'introduction d'un nouveau
système comptable, nous vendons

BURROUGHS-SENSIMATIC (Série 50)

pour comptabilité (Débiteurs, créanciers)
en parfait état, bien entretenue.

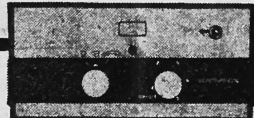
Offre sous chiffre PE 80433 à Publicitas,
1000 Lausanne.



automatische
Telephon-
Anrufbeantworter

SENTAPHON
ASTRA-tronic-S

antworten... hören... notieren



ROBERT GÜBLER AG

Stauffacherstr. 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 03 80
Pionierfirma für Antwortautomatik



Die hervorragende
Zeichenkombination.
Schweizer
Präzisions-Arbeit. Basis-
verstellung und
Rasterschaltung über
ganze 360 Grad.
Für Rechts- und Links-
händer.
Erstklassiger Service.
Verlangen Sie
unseren Spezial-Katalog

OSALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051 / 24 47 87



Arrangements
mit

FLUG
und
HOTEL

2 Tage München
Samstag/Sonntag
Sonntag/Montag

Fr. 194.-
19./20. März
20./21. März

3 Tage München
Samstag bis Montag

Fr. 220.-
19.-21. März

Reisebüro

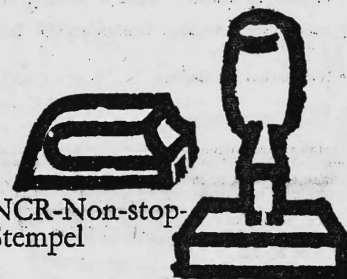
JOSEF

BAUMELER AG.

Grendel 11, 6002 Luzern, Telefon (041) 2 02 62

NEU

Kein Stempelkissen mehr



Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT+KLEIN

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz Zürich 1

Telefon 25 00 50

Dividende pro 1965

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung
unserer Aktionäre vom 4. März 1966 gelangt
eine Dividende von 12 % zur Ausschüttung.

Coupon Nr. 3 unserer Aktien

wird mit brutto Fr. 60.- pro Aktie à nom. Fr. 500.-,
ebzüglich 30 % eidg. Coupons- und Verrechnungs-
steuer, d. h. mit netto Fr. 42.- eingelöst.

Die Couponeinlösung erfolgt ab 7. März 1966 in
Zürich, Stäfe, Richterswil, Wallisellen und Dietikon
an den Kassen unserer Bank, ferner bei sämtli-
chen Sitzen des Schweizerischen Bankvereins,
ausserdem in Basel durch die Herren A. Sersin
& Cie. und die Herren Ehinger & Cie.; in Bern
durch die Kantonalbank von Bern; in Genf durch
die Herren Hentsch & Cie.; in St. Gallen durch die
Herren Wegelin & Co.; in Chur durch die Greu-
bündner Kantonalbank; in Luzern durch die Luzer-
ner Kantonalbank und die Herren Falck & Cie.; in
Sollothurn durch die Sollothurner Kantonalbank und
in Glerus durch die Glarner Kantonalbank.



BANK
LEU

BANK LEU & CO. AG. ZÜRICH
Bahnhofstr. 32 Tel. 051 23 26 60